Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Album 1837

Robert-Mazel, Hélène

Paris, [1837]

urn:nbn:de:bsz:31-246319

Visual Library

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

Mus Druck 3019

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

No 189. B.

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

Jeanne d'Harvilliers,
Ballade.
1

Les Cygognes de Heydelberg,
Romance.
2

L'Alchimiste,
Romance.
7

ALBUM
1837.

L'Etoile,
Romance.
3

Le Pâtre,
Ballade.
8

Ballades, Mélodies et Romances.

Fontaine blanche,
Légende.
4

L'Esprit des Marais,
Ballade.
9

Paroles de M. Félix Solar

Le Douanier et le Dogue,
Cantilène Espagnol
5

Amour de Page,
Romance.
10

MUSIQUE
de
Mlle. HÉLÈNE ROBERT MAZEL.

Le Flot,
Mélodie.
6

L'Orage à la Grande Chartreuse,
Cantilène.
11

A ma Sœur
Mélodie.
12

PARIS,
chez Mme. L'Espinasse et Cie. passage Choiseul, N°. 78,
sous l'horloge.

Déposé à la Direction.

Propriété de l'Auteur.

Imp. Lith. de Leprelle, r. Lepelletier

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

JEANNE D'HARVILLIERS.

BALLADE.

A son amie Mademoiselle Julie Vigoureux.

Allegro. Mât: ♩= 108.

PIANO.

Molto Moderato.

Ah! messieurs les archers du Roi, où me conduisez vous, de grace? Au Prévost, sur la grande

Presto. Moderato. Ironicamente.

place; Eh! mon Dieu, que veut-il de moi? Jeanne, il t'accu-se de ma - gi - e: Archers! c'est

Grave. Ral.

trop d'honneur, vraiment! Voi-là, voi-là sa Seigneu-ri - e! et Jeanne lui dit en raillant:

Ral.

Allegro vivo. ♩ = 144.

oui, Monseigneur, je suis sorcière, je fais le mé-tier de ma mè - re! oui, Monseigneur,

je suis sorciè-re, je fais le métier de ma mè - re!

1.er COUPLET.

Cres.

Grazioso.

Nuit et jour j'er - re dans les champs, je fais mon lit dans la bruy - è - re: pour tout tre-

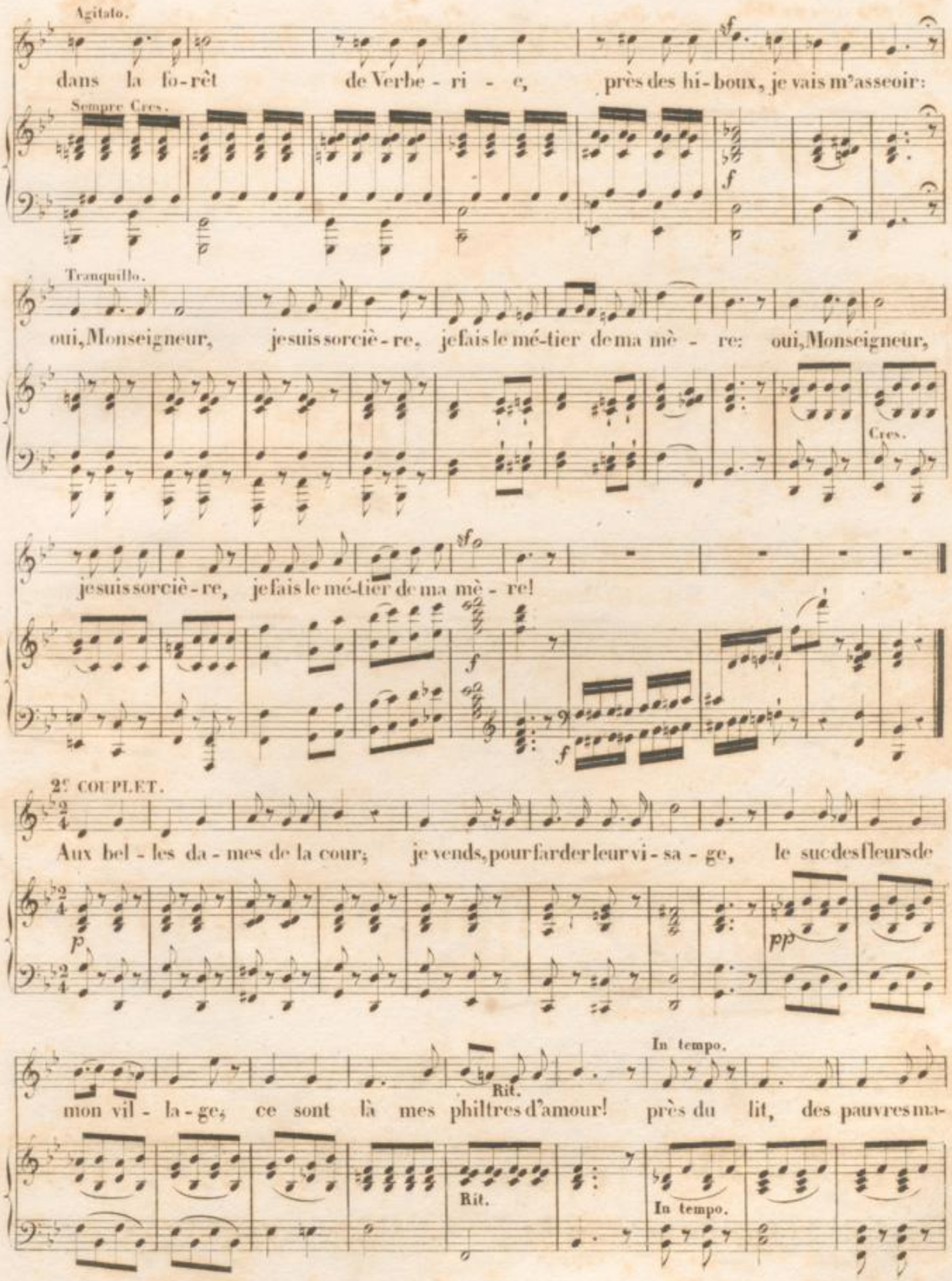
Oscuro.

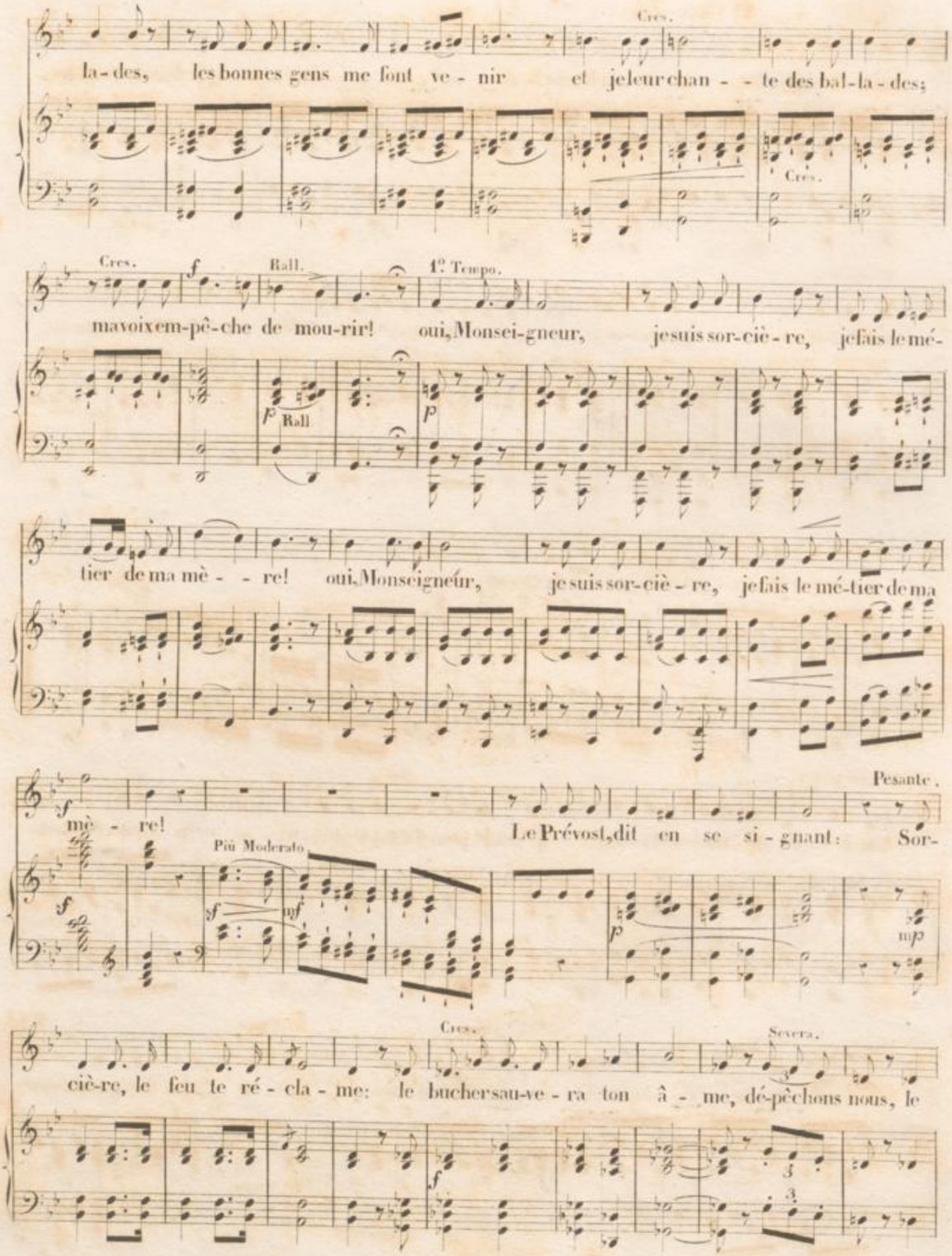
sor, j'ai mon ro-sai - re; pour breu - va - ge, l'eau des tor-rents. Sur ma

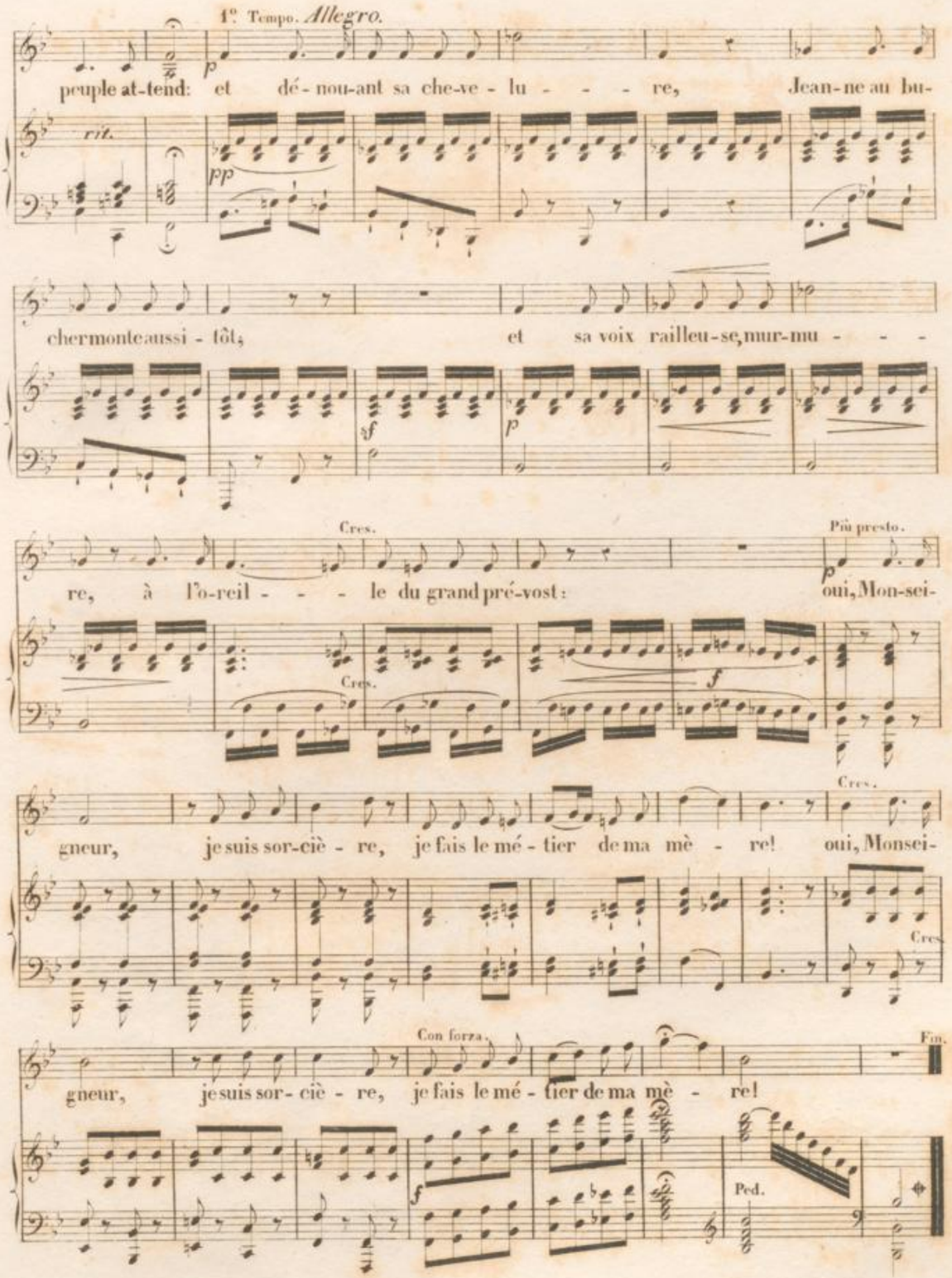
Cres.

tê - te, tom - be la plui - e; l'o-rage gronde et cha - que soir,

Cres.


Agitato.
dans la fo-rêt de Verbe-ri-e, près des hi-boux, je vais m'asseoir:
Sempre Cres.
Tranquillo.
oui, Monseigneur, je suis sorciè-re, je fais le mé-tier de ma mè-re: oui, Monseigneur,
Cres.
je suis sorciè-re, je fais le mé-tier de ma mè-re!
2e COUPLET.
Aux bel-les da-mes de la cour; je vends, pour farder leur vi-sa-ge, le suc des fleurs de
In tempo.
Rit.
mon vil-la-ge; ce sont là mes philtres d'amour! près du lit, des pauvres ma-
Rit.
In tempo.

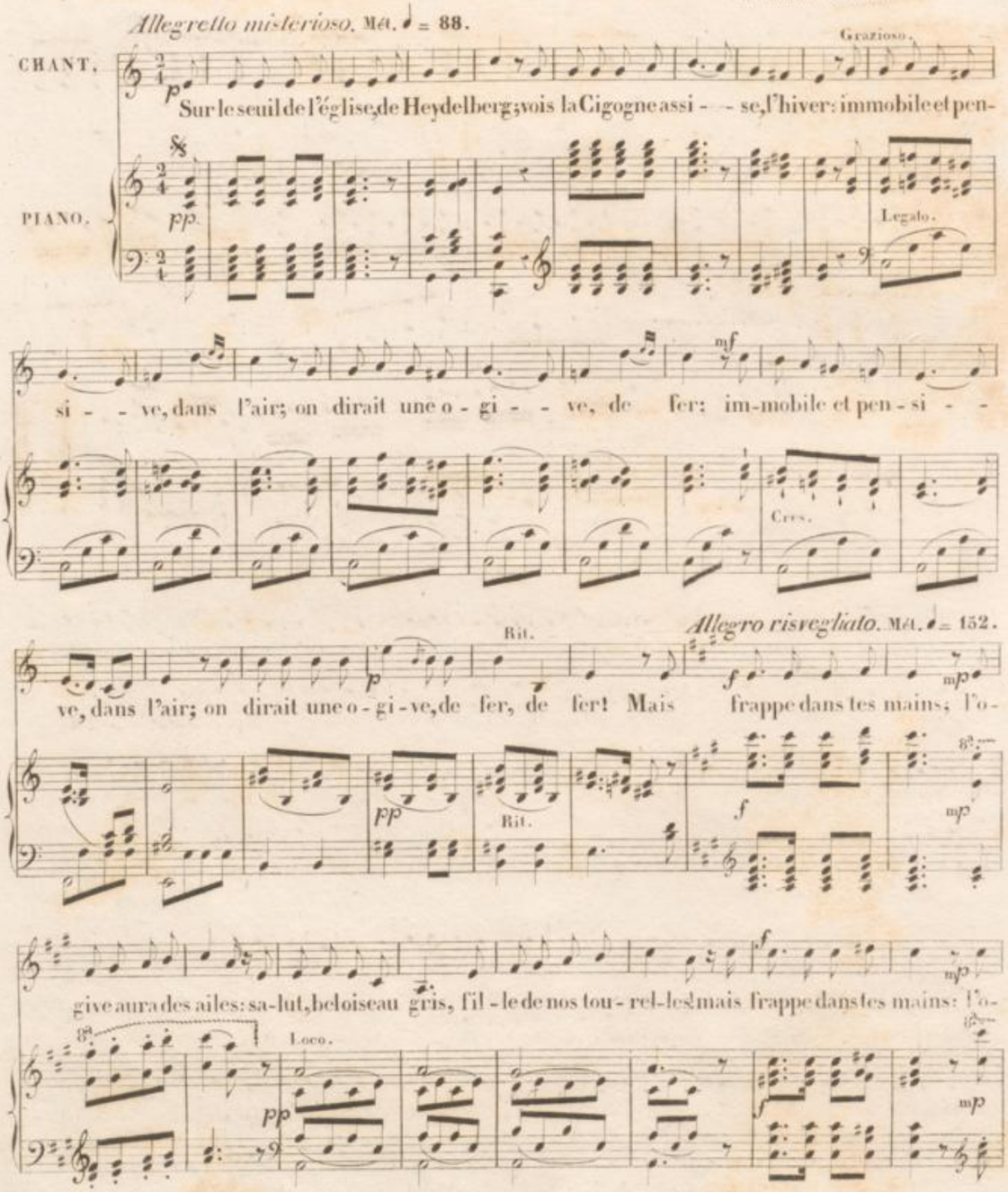

Cres.
la-des, les bonnes gens me font ve-nir et je leur chan--te des bal-la-des;
Cres.
Cres.
f
Rall.
1º. Tempo.
ma voix em-pê-che de mou-rir! oui, Monsei-gneur, je suis sor-ciè-re, je fais le mé-
p Rall
p
tier de ma mè--re! oui, Monseigneur, je suis sor-ciè-re, je fais le mé-tier de ma
Pesante.
f
mè-re! Le Prévost, dit en se si-gnant: Sor-
Più Moderato.
f
sf
mf
p
mp
Cres.
Sovera.
ciè-re, le feu te ré-cla-me: le bucher sau-ve-ra ton â-me, dé-pêchons nous, le
f
3
3

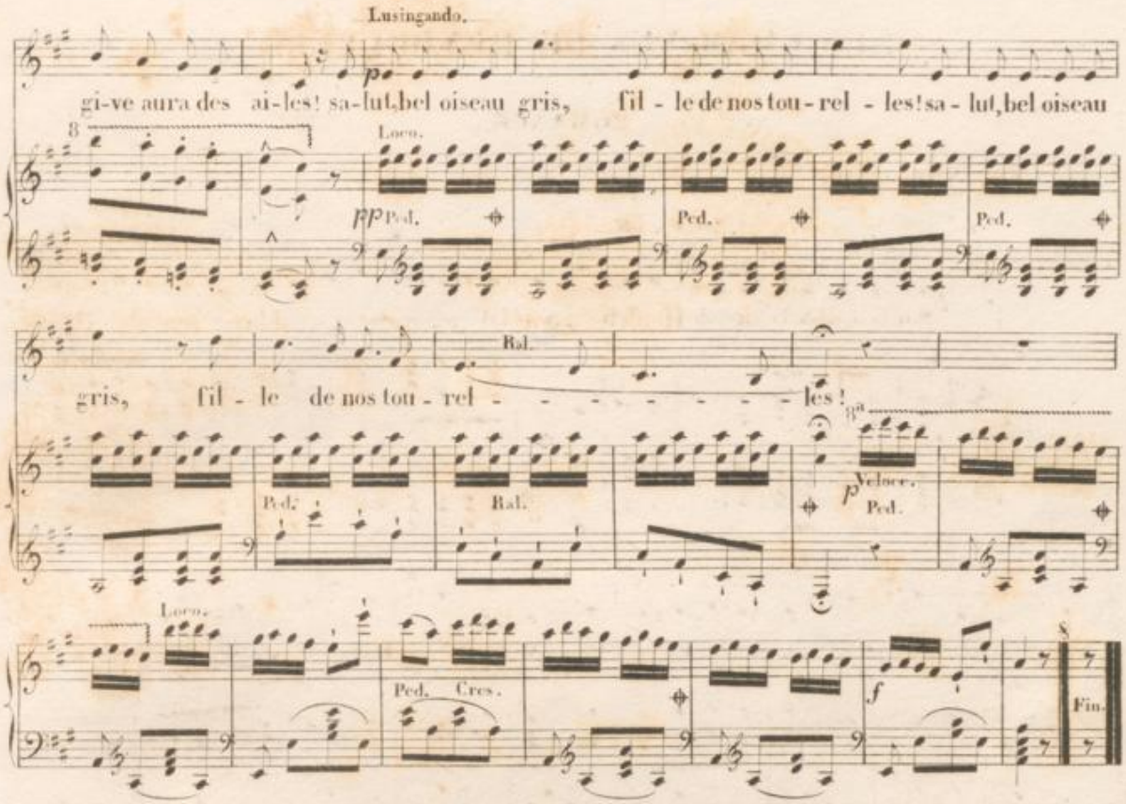

1°. Tempo. Allegro.
peuple at-tend: et dé-nou-ant sa che-ve-lu - - - re, Jean-ne au bu-
rit.
pp
cher monte aussi-tôt; et sa voix railleu-se, mur-mu - - -
sf
p
Cres.
Più presto.
re, à l'o-reil - - - le du grand pré-vost: oui, Mon-sei-
Cres.
f
Cres.
gneur, je suis sor-ciè-re, je fais le mé-tier de ma mè-re! oui, Monsei-
Cres
Con forza.
Fin.
gneur, je suis sor-ciè-re, je fais le mé-tier de ma mè-re!
Ped.

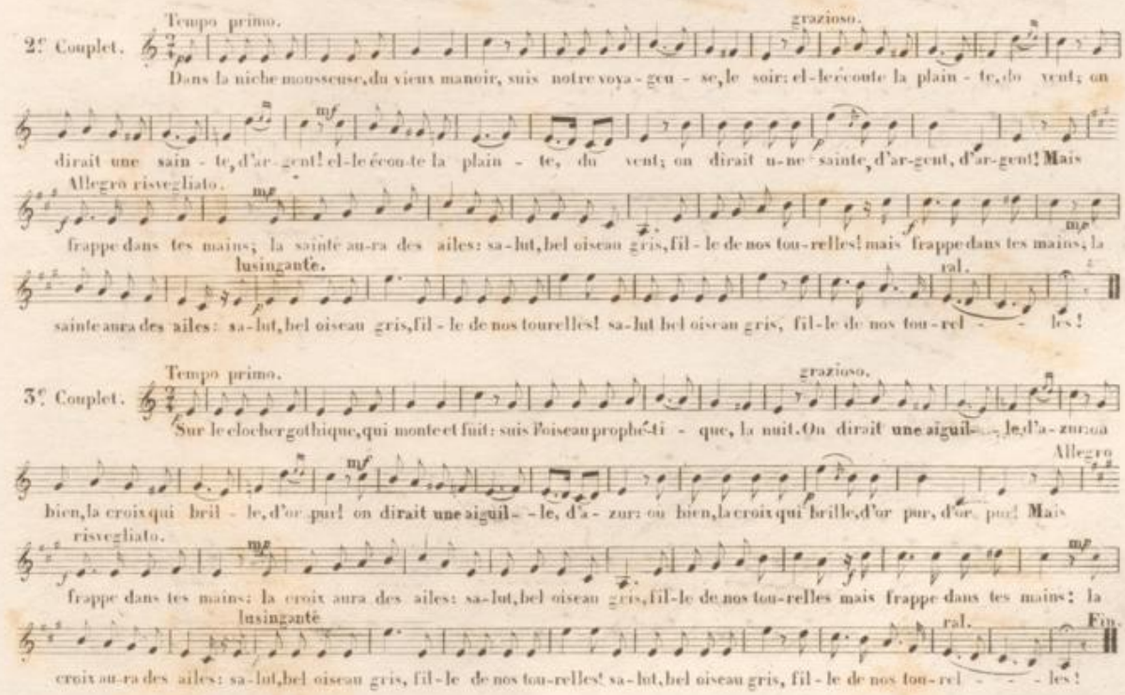
LES CIGOGNES DE HEYDELBERG.

ROMANCE.

à Madame Lafont.







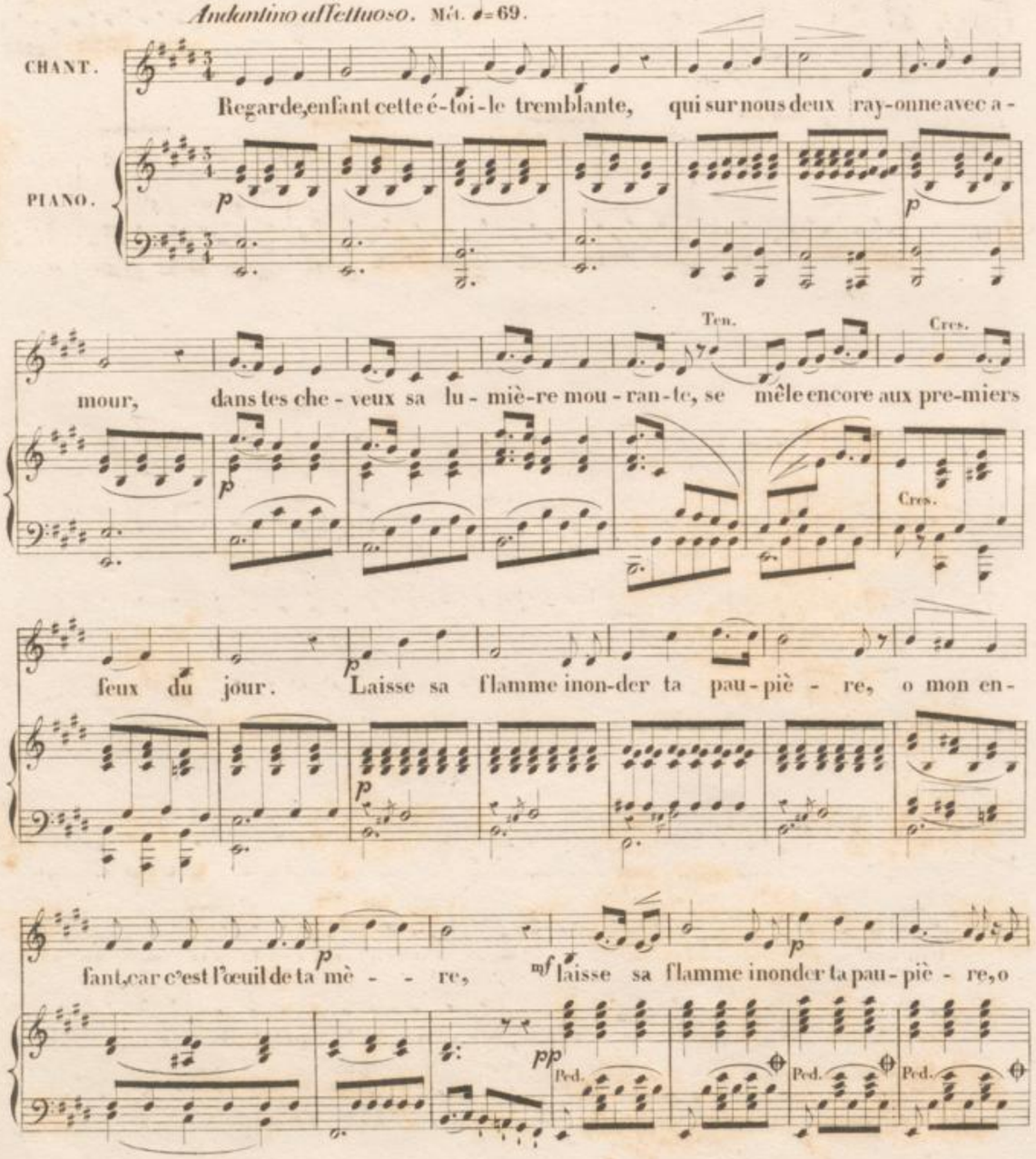
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

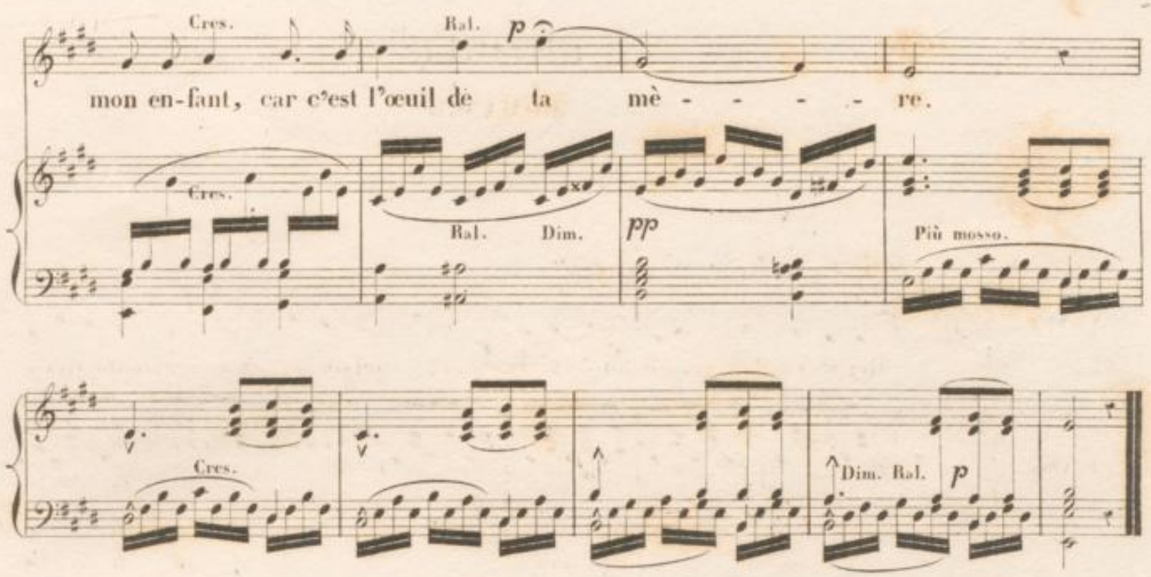
L'ÉTOILE

ROMANCE

à Madame Baptiste Quincy.

Andantino affettuoso. Mét. ♩=69.





2e Couplet.

Ta mère ha-bi-te au beau pa-ys des An-ges; dans ce pa-ys où des fleu-ves d'or pur,

cres.

des ché-ru-bins voient glisser les pha-lan-ges, où les ruis-seaux roulent des flots d'a-zur:

où chaque é-toile, hi-ron-del-le lé- - gè - re, est le re-gard a-moureux d'u-ne mè - - - re!

cres. ral.

mf où chaque é - toile hi-ron-del-le lé- gè - re, est le regard a-mou-reux d'u-ne mè - - re!

3e Couplet.

La tienne aus-si sans cesse nous re-gar-de, son œuil sur toi veil - le du haut du ciel;

Dieu nous a mis, bel en-fant, sous sa gar - de; son doux ray-on, c'est l'a-mour ma - ter-nel:

Espressivo.

Dieu t'a lais - sé le re-gard de ton pè - re, Dieu t'a ren-du le regard de ta mè - - - re!

cres. ral.

mf Dieu t'a lais - - sé le re-gard de ton pè - - re, Dieu t'a ren-du le re-gard de ta mè - - re.

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

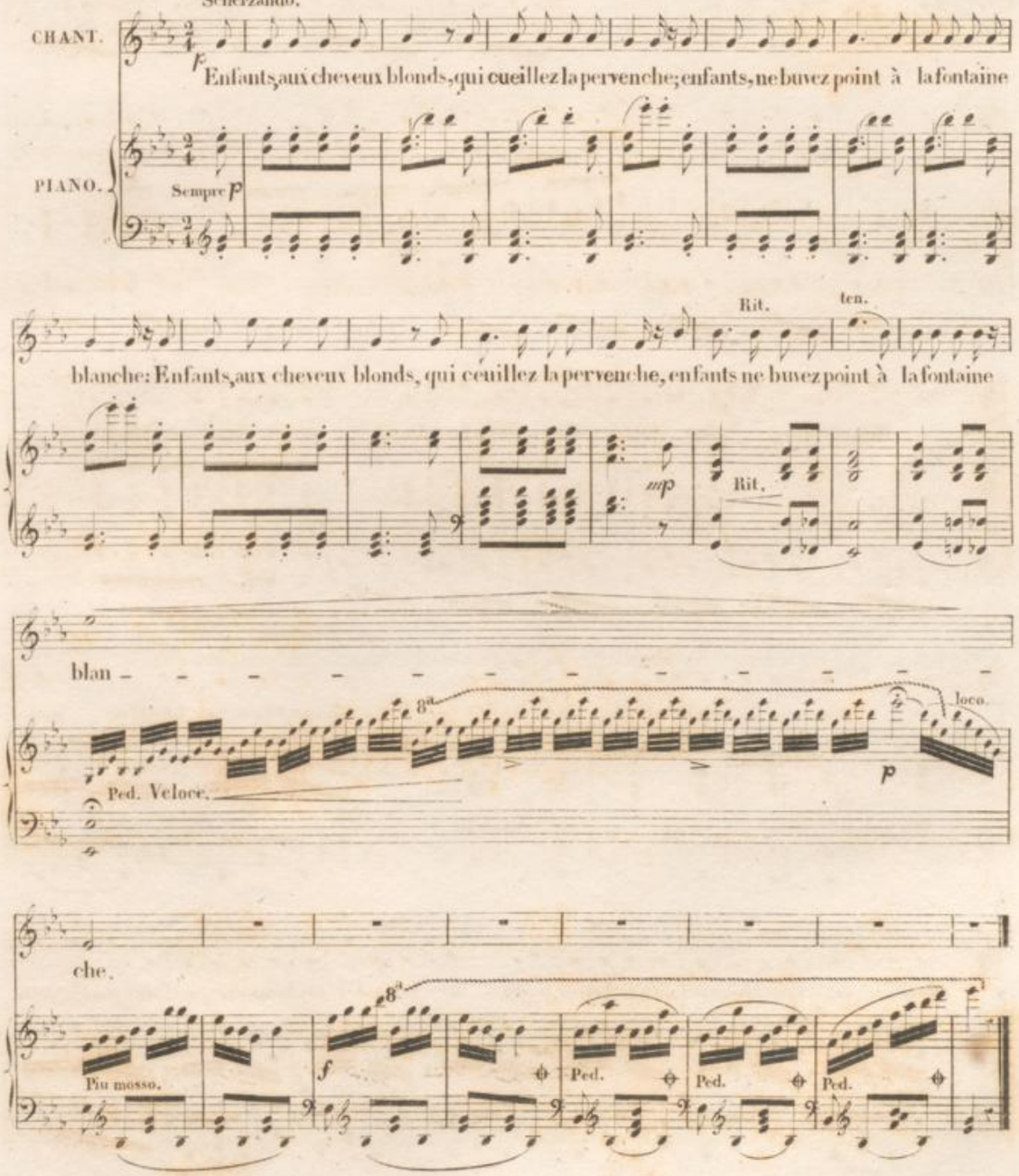
FONTAINE BLANCHE

LÉGENDE.

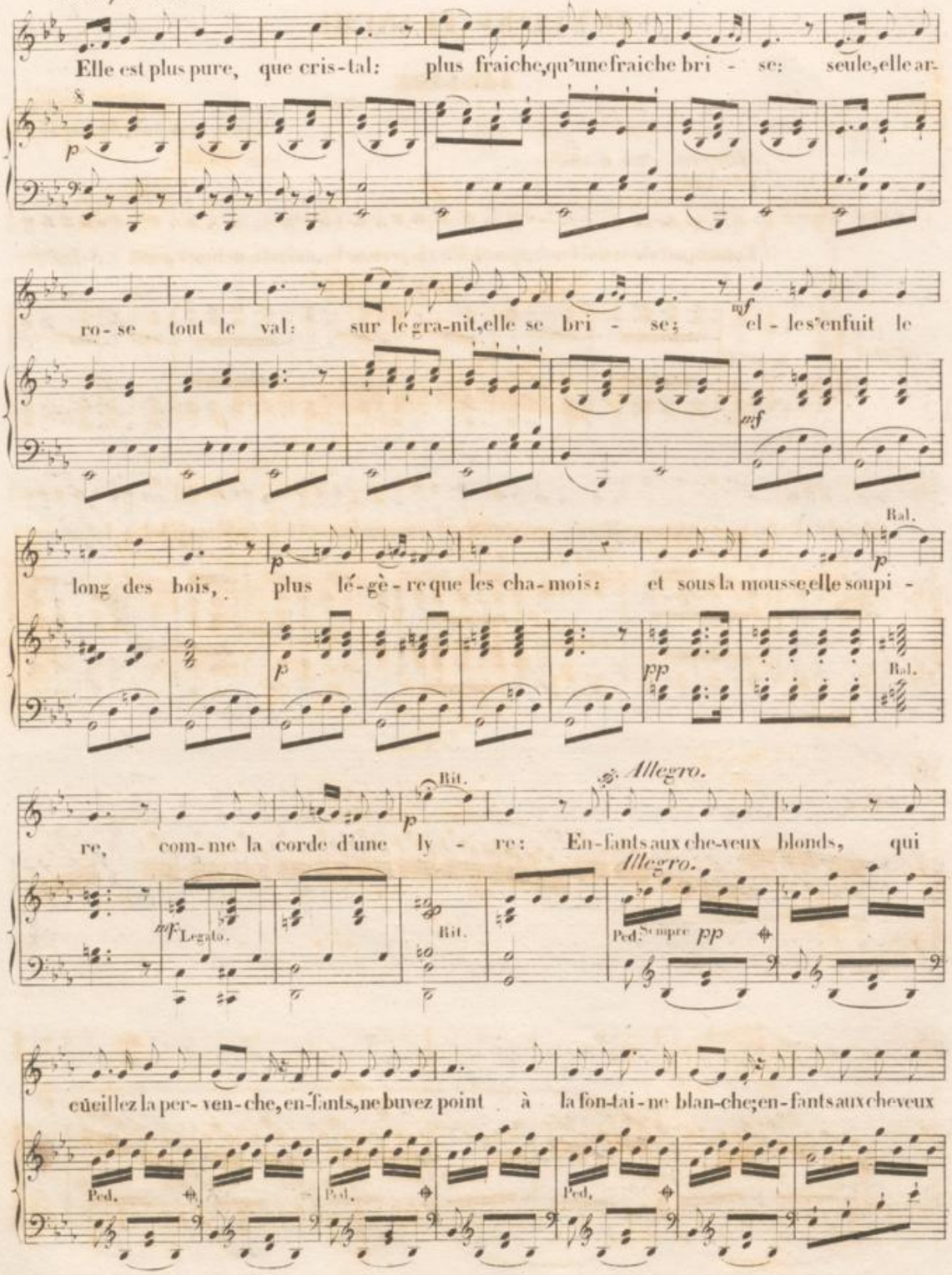
à son amie Madame HENNELLE.

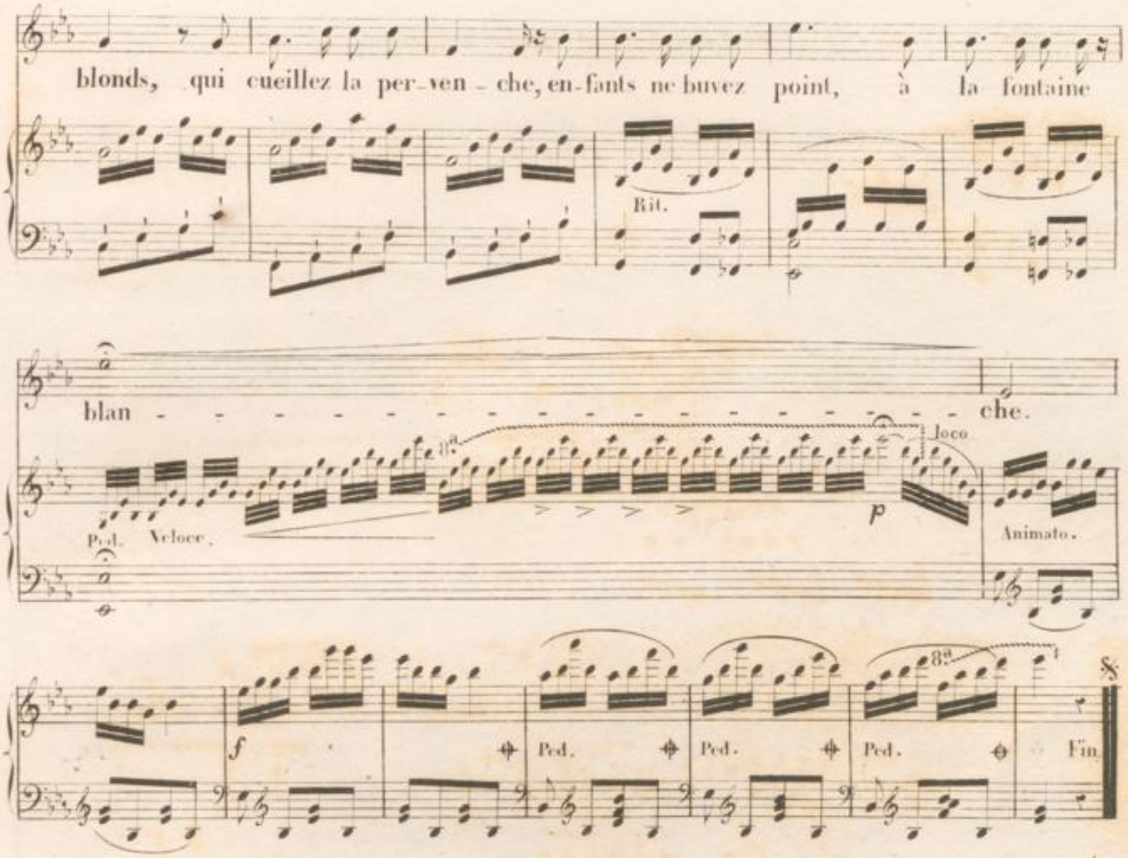
Allegro. Met. ♩ = 126.

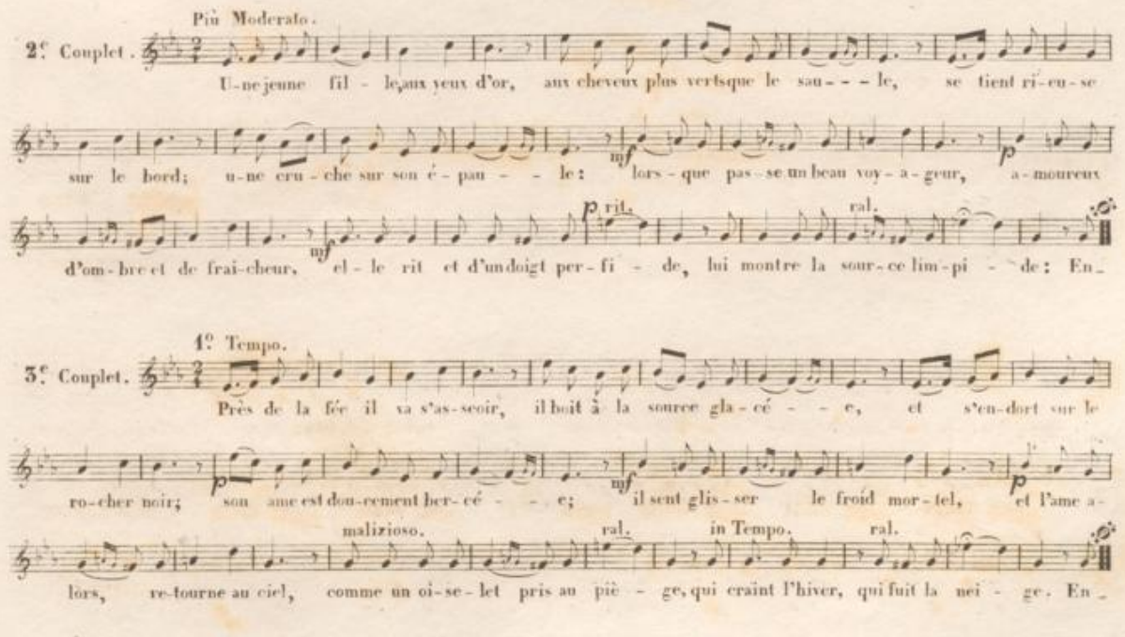
Scherzando.



Poco più moderato.




blonds, qui cueillez la per-ven-che, en-fants ne buvez point, à la fontaine
Rit.
blan - - - - - - - - - - - - - - - - che.
8va
Loco
Ped. Veloce.
p
Animato.
f
Ped.
Ped.
Ped.
Fin.

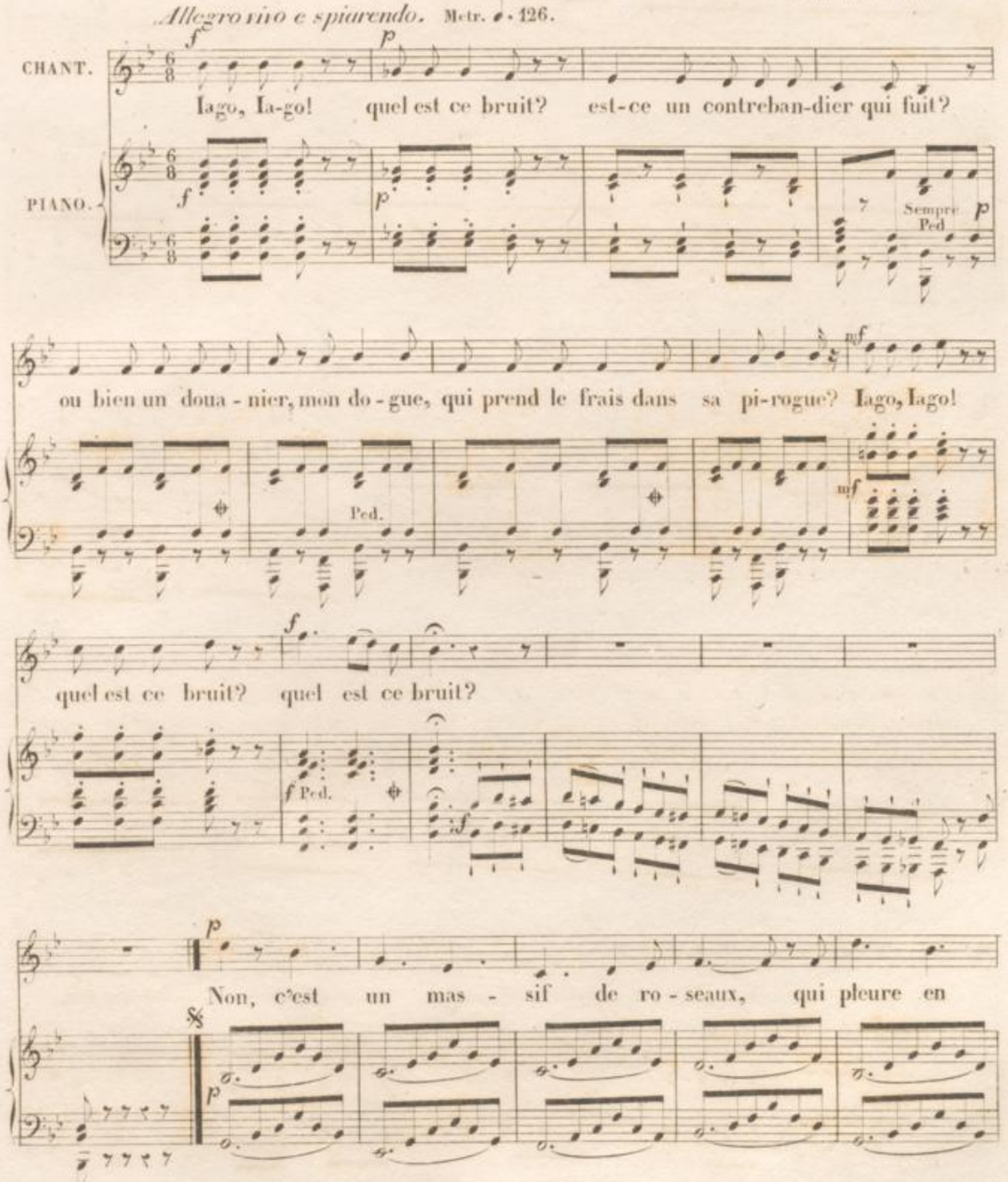

Più Moderato.
2e Couplet.
U-ne jeune fil-le, aux yeux d'or, aux cheveux plus vertsque le sau---le, se tient ri-eu-se
sur le bord; u-ne cru-che sur son é-pau--le: lors-que pas-se un beau voy-a-geur, a-moureux
d'om-bre et de frai-cheur, el-le rit et d'un doigt per-fi-de, lui montre la sour-ce lim-pi-de: En_
1e Tempo.
3e Couplet.
Près de la fée il va s'as-seoir, il boit à la source gla-cé---e, et s'en-dort sur le
ro-cher noir; son ame est dou-cement ber-cé---e; il sent glis-ser le froid mor-tel, et l'ame a-
malizioso.
ral.
in Tempo.
ral.
lors, re-tourne au ciel, comme un oi-se-let pris au piè-ge, qui craint l'hiver, qui fuit la nei-ge. En_

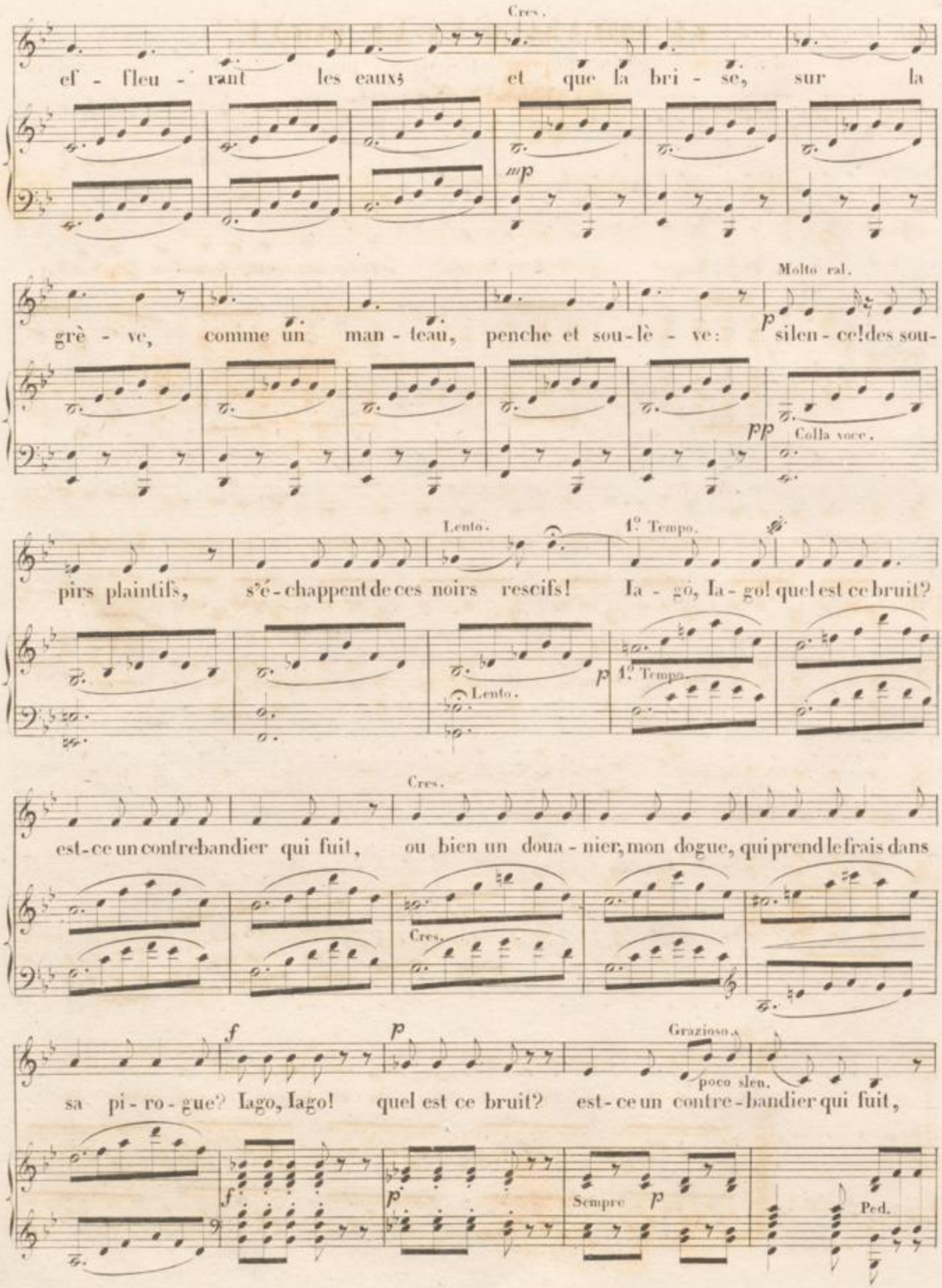
LE DOUANIER ET LE DOGUE.

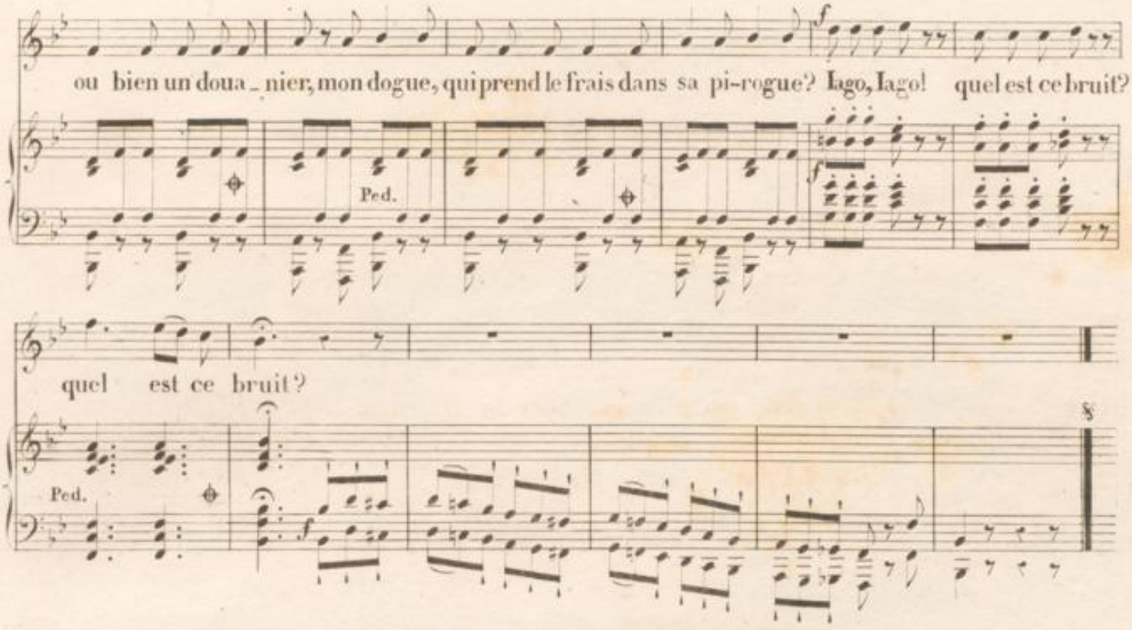
CANTILÈNE Espagnol.

à Madame Orfila.

Allegro vivo e spiavendo. Metr. ♩. 126.




Cres.
ef - fleu - rant les eaux; et que la bri - se, sur la
mp
Molto ral.
grè - ve, comme un man - teau, penche et sou-lè - ve: p silen - ce! des sou-
pp
Colla voce.
Lento.
1.o Tempo.
pirs plaintifs, s'é-chappent de ces noirs rescifs! Ia - gò, Ia - go! quel est ce bruit?
p
1.o Tempo.
Lento.
Cres.
est-ce un contrebandier qui fuit, ou bien un doua - nier, mon dogue, qui prend le frais dans
Cres.
f
p
Grazioso.
poco slen.
sa pi - ro - gue? Iago, Iago! quel est ce bruit? est-ce un contre-bandier qui fuit,
f
p
Sempre p
Ped.



2.e Couplet.

Non. d'Al-gues, c'est un long ra-deau, qui passe en-trai-né par le flot,
et va por-ter sur les fa-lai-ses, les ra-meaux bri-sés des Mé-lè-ses;
si-lence en-co-re! mon fa-nal, a lui sur un œil de cristal: Ia-go, Ia-go!

3.e Couplet.

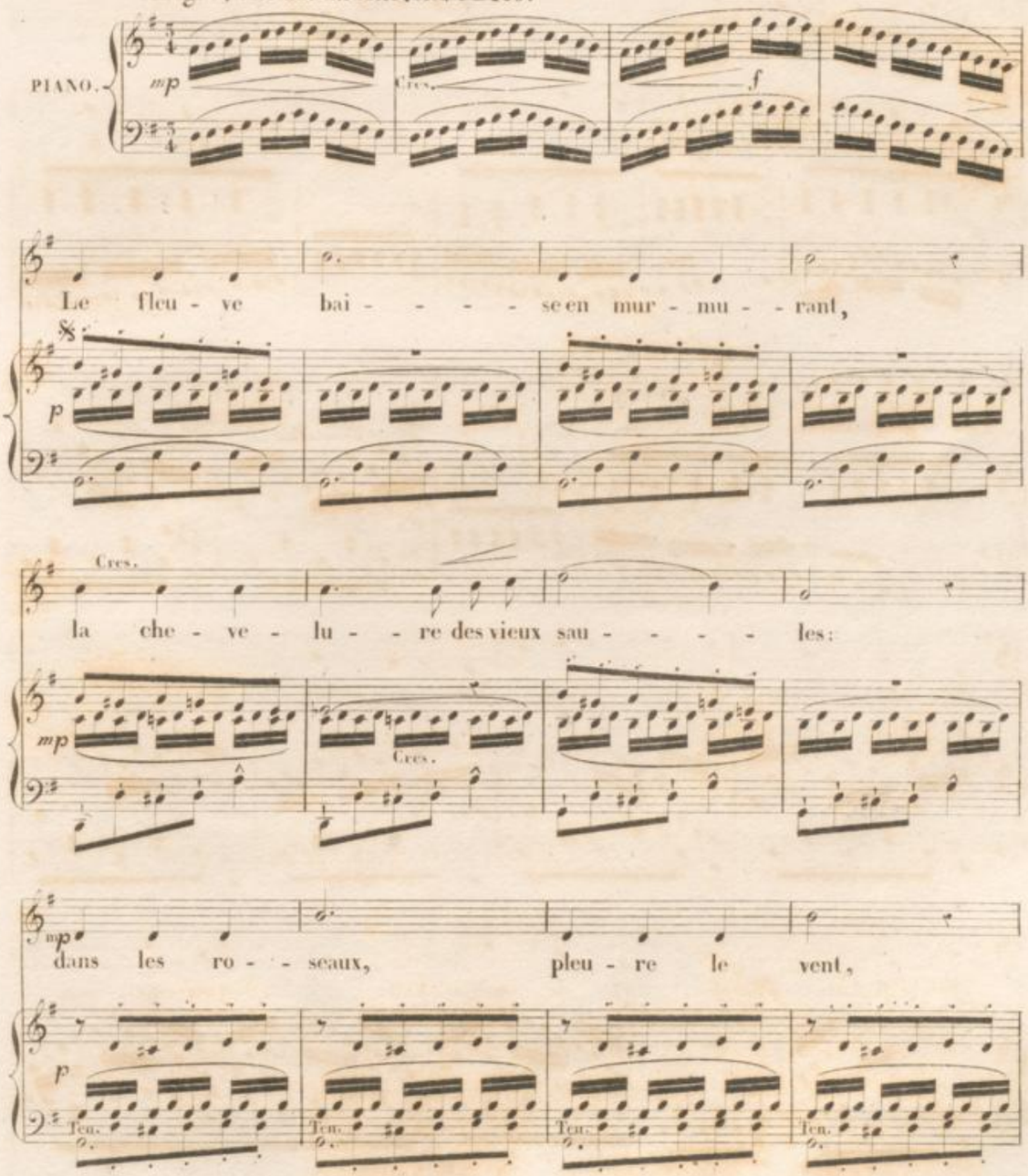
Non. c'est une é-toi-le de mer, u-ne grande é-toile à l'œil vert, qui lu-me
l'air sur u-ne ro-che: et main-te-nant, vieux dogue, ap-proche, et regagnons
le long des flots, notre ca-ba-ne de ro-seaux; car au-tour de nous, point de bruit!
car nul contreban-dier ne fuit! car au-cun doua-nier, mon dogue, ne prend le frais dans sa pi-rogue!
car autour de nous, point de bruit! car nul con-tre-bandier ne fuit! car au-cun doua-nier, mon do-gue,
ne prend le frais dans sa pi-ro-gue! car autour de nous, point de bruit! point de bruit!

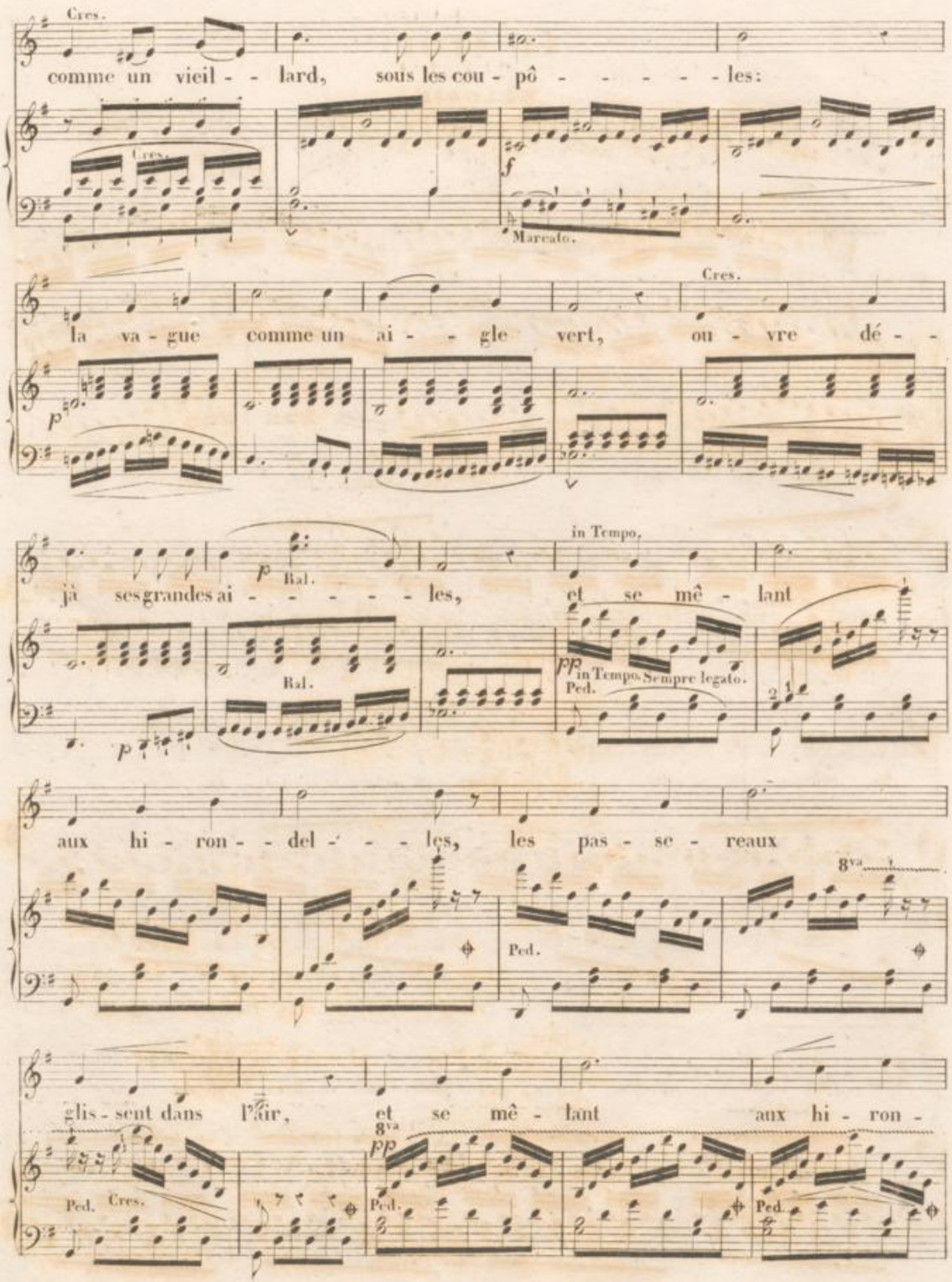
LE FLOT.

MÉLODIE.

à Madame Récamier.

Allegro; con abbandono. Mét. ♩ = 160.




Cres.
comme un vieil - - lard, sous les cou - pô - - - - - les:
Cres.
f
Marcato.
Cres.
la va - gue comme un ai - - gle vert, ou - vre dé - -
p
in Tempo.
jà sesgrandes ai - - - - - les, et se mê - lant
p
Ral.
Ral.
pp in Tempo. Sempre legato.
Ped.
aux hi - ron - - del - - - les, les pas - se - reaux
8va
Ped.
glis - sent dans l'air, et se mê - lant aux hi - ron -
8va
pp
Ped. Cres.
Ped.
Ped.

2me Couplet.

Vois tu ce flot lim-pide et pur, qui semble amou-reux du ri-va - - ge; beau voy-a-

geur, d'or et d'a-zur, il vou-drait s'as-seoir sur la pla - - ge; mais le fleu-ve comme un gé-

ant, l'étreint de ses deux bras a-vi - - - des, et sur un lit d'algues hu-mi-des; rou-le, écu-

meux, à l'o-cé-an; et sur un lit d'algues hu-mi-des, roule, é-cu-meux, à l'océ-an.

3me Couplet.

Mais sur le bord bril-le u-ne fleur, trê-sor d'a-mour, fleur i-gno-ré - - - e;

qui dans le sein du voya-geur, veut bai-gner sa lèvre al-te-ré - - e; en sa longue é-treinte d'a-

mour, a-vec bon-heur, le flot l'en-chai - - - ne, et dans le vieux fleu - - ve l'en-trai-ne, et le vieux

fleu - ve fuit tou-jours; et dans le vieux fleu - ve l'en-traine, et le vieux fleu - ve fuit tou-jours!

L'ALCHIMISTE.

ROMANCE.

à Madame Ernestine Panckoucke.

Allegro vivace. Met. ♩. 100.

Imperioso.

CHANT. PIANO.

Ça, mes va - lets, soufflez en-cor: j'ai vu courir un ruisseau d'or; soufflez, souf-

flez, soufflez en-cor; j'ai vu cou-rir un ruisseau d'or, j'ai vu courir un ruisseau d'or; j'ai vu cou-

Grazioso.

rir un ruisseau d'or: soufflez, soufflez, soufflez en-cor, j'ai vu cou-rir un ruisseau

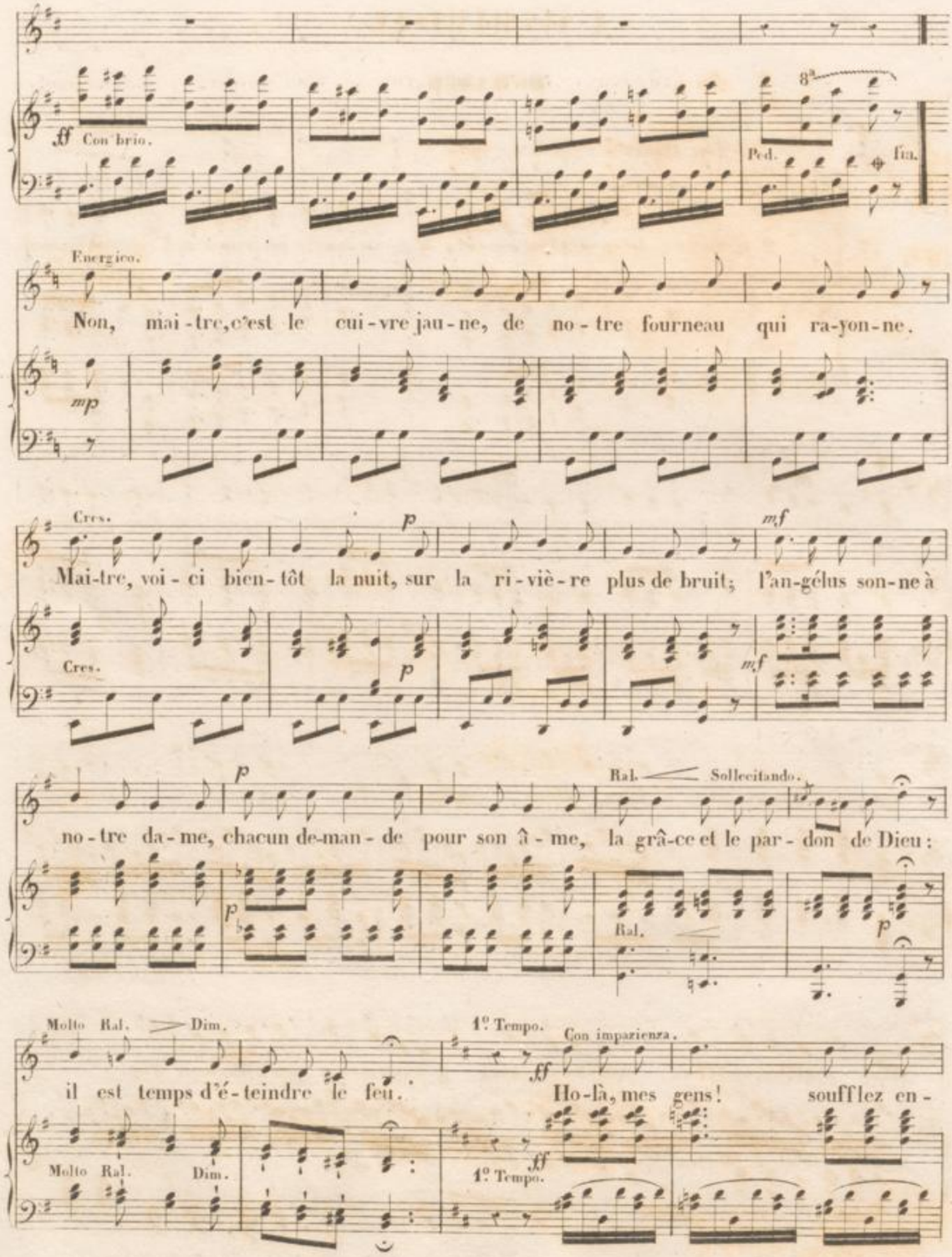
Sempre legato.

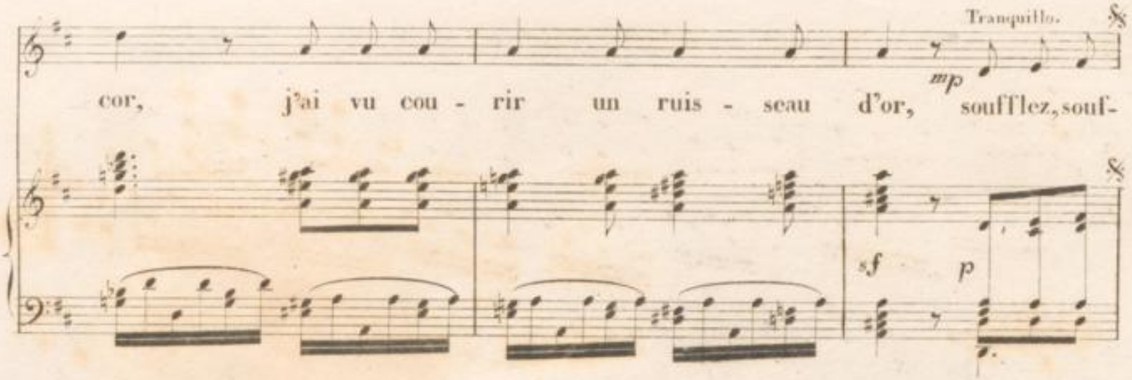
Ped. Ped. Ped.

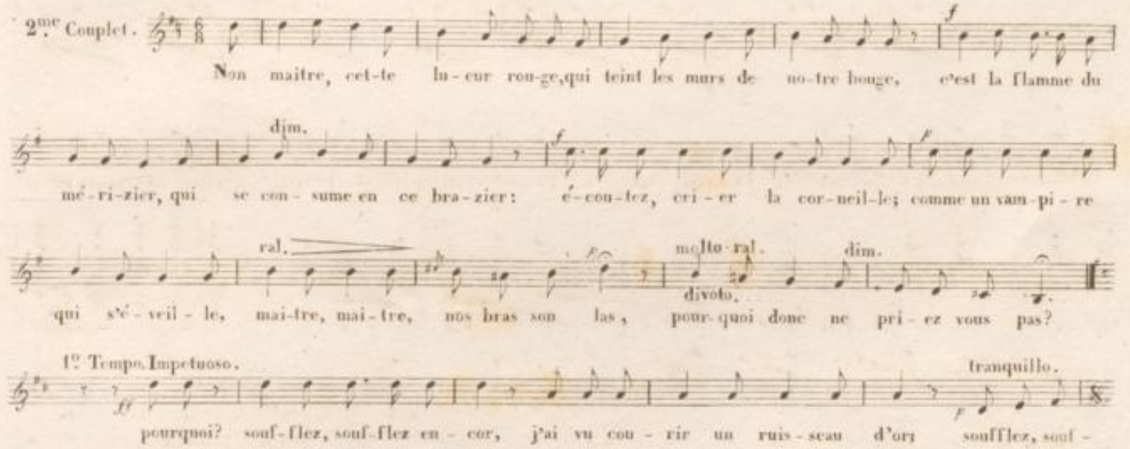
Cres.

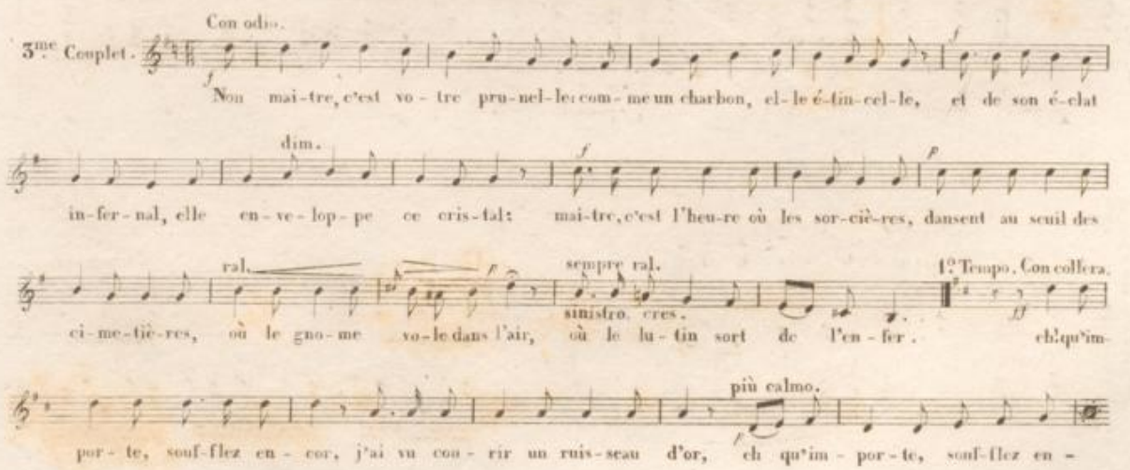
d'or; soufflez, soufflez, soufflez en-cor, j'ai vu cou-rir un ruis-seau d'or.

Ped. Cres. Ped. Ped. Ped.


ff Con brio.
8ª
Ped.
fin.
Energico.
Non, mai-tre, c'est le cui-vre jau-ne, de no-tre fourneau qui ra-yon-ne.
mp
Cres.
p
mf
Mai-tre, voi-ci bien-tôt la nuit, sur la ri-viè-re plus de bruit; l'an-gélus son-ne à
Cres.
p
mf
p
Ral.
Sollecitando.
no-tre da-me, chacun de-man-de pour son â-me, la grâ-ce et le par-don de Dieu:
p
Ral.
p
Molto Ral.
Dim.
1º Tempo.
Con impazienza.
il est temps d'é-teindre le feu.
Ho-là, mes gens! soufflez en-
Molto Ral.
Dim.
ff
1º Tempo.


Tranquillo.
mp
cor, j'ai vu cou - rir un ruis - seau d'or, soufflez, souf-
sf
p


2me Couplet.
f
Non maitre, cet-te lu-eur rou-ge, qui teint les murs de no-tre bouge, c'est la flamme du
dim.
f
mé-ri-zier, qui se con-sume en ce bra-zier: é-cou-tez, cri-er la cor-neil-le; comme un vam-pi-re
ral.
molto ral.
dim.
divoto.
qui s'é-veil-le, mai-tre, mai-tre, nos bras son las, pour-quoi donc ne pri-ez vous pas?
1o Tempo. Impetuoso.
tranquillo.
pourquoi? souf-flez, souf-flez en-cor, j'ai vu cou-rir un ruis-seau d'or; soufflez, souf-


Con odio.
3me Couplet.
f
Non mai-tre, c'est vo-tre pru-nel-le: com-me un charbon, el-le é-tin-cel-le, et de son é-clat
dim.
f
in-fer-nal, elle en-ve-lop-pe ce cris-tal: mai-tre, c'est l'heu-re où les sor-ciè-res, dansent au seuil des
ral.
sempre ral.
1o Tempo. Con collera.
sinistro.
ci-me-tiè-res, où le gno-me vo-le dans l'air, où le lu-tin sort de l'en-fer. eh! qu'im-
più calmo.
por-te, souf-flez en-cor, j'ai vu cou-rir un ruis-seau d'or, eh qu'im-por-te, souf-flez en-

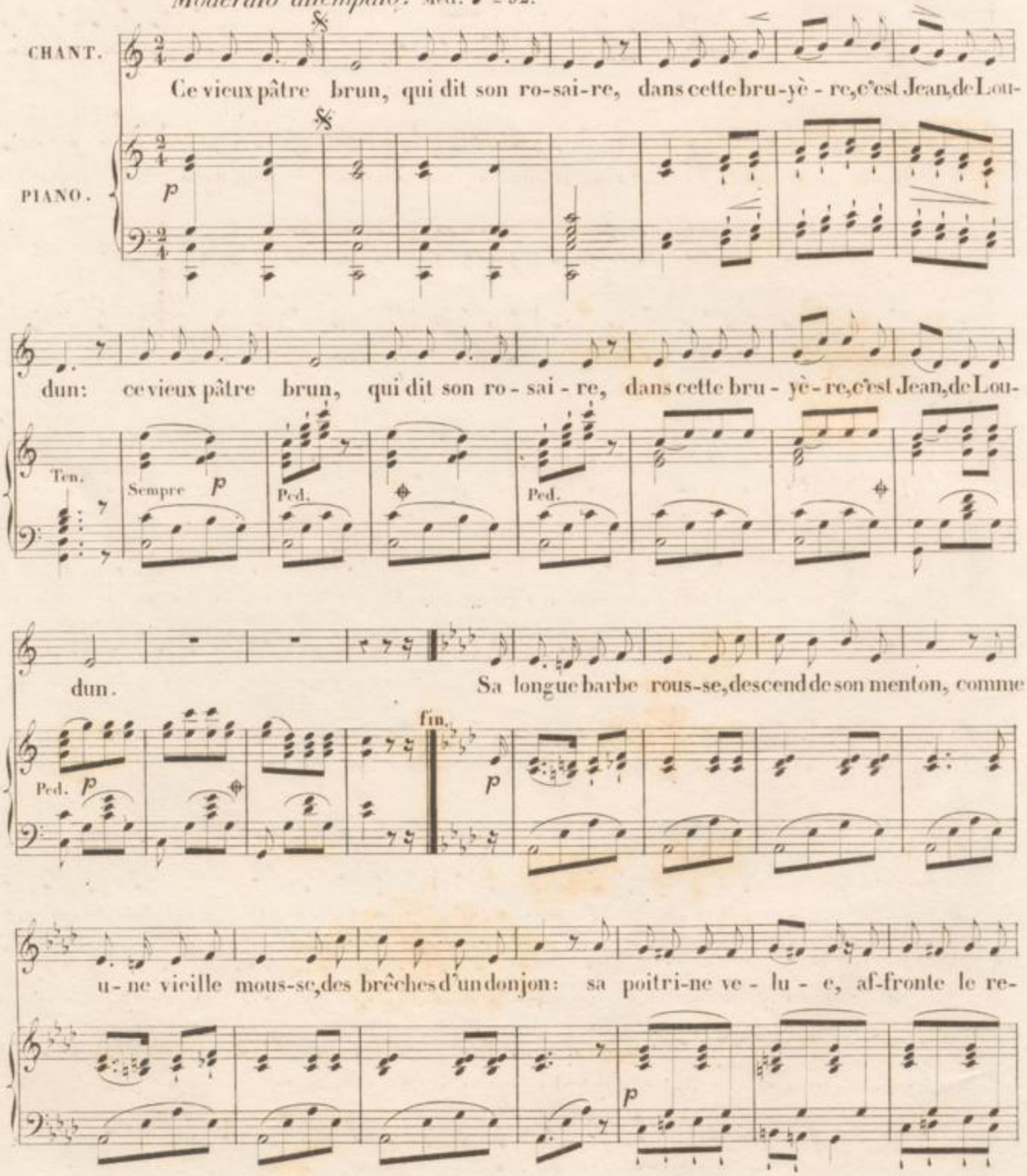
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

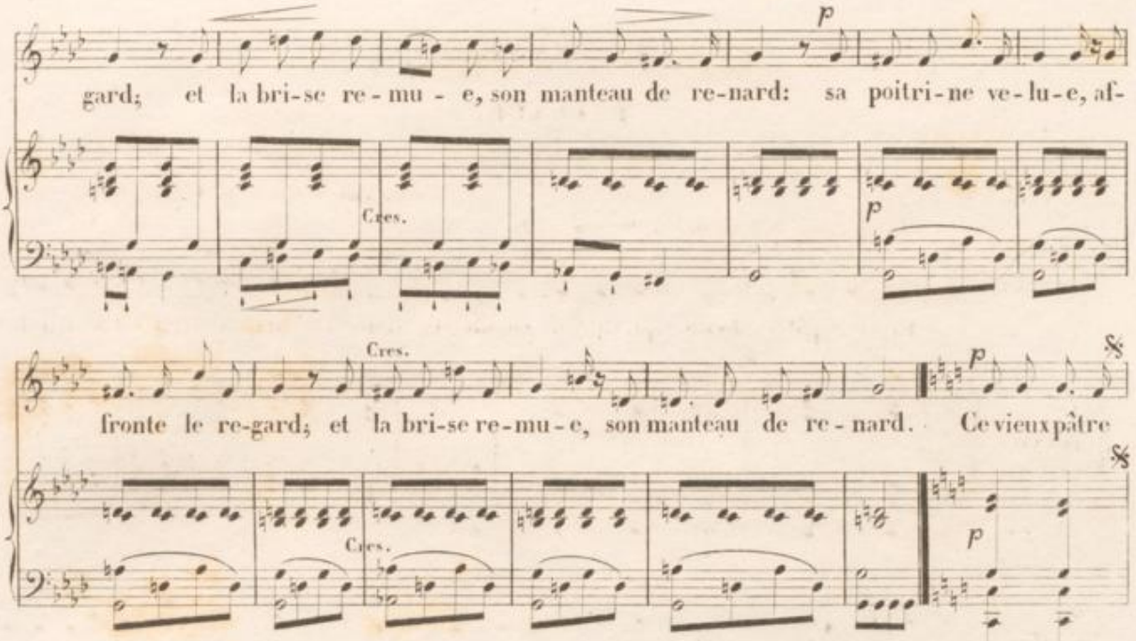
LE PÂTRE

BALLADE.

à son amie Mademoiselle Félicie Monnier.

Moderato attempato. Metr. ♩ = 92.





2me Couplet.

Il dort sous u-ne ro-che, au-milieu des trou-peaux; et ja-mais il n'ap-
pro-che, des bourgs et des ha-meaux: quel-que fois sur le sa-ble, il é-cou-te le vent; et
cres.
son chant la-men-ta-ble, pré-sa-ge l'ou-ra-gan: quel-que-fois sur le sa-ble, il écou-te le
cres.
vent; et son chant la-men-ta-ble, pré-sa-ge l'ou-ra-gan. Ce vieux pâ-tre

3me Couplet.

C'est u-ne Bo-hé-mien-ne qui, dit-on, l'ap-por-ta, dans la fo-rêt de
chê-ne: et longtemps l'allai-ta: puis pour un long voy-a-ge, el-le par-tit un jour, et
dim.
cres.
Jean, mal-gré son a-ge, Jean l'at-tendra tou-jours: puis pour un long voy-a-ge, el-le par-tit un
dim.
jour, et Jean, mal-gré son a-ge, Jean l'atten-dra tou-jours. Ce vieux pâ-tre

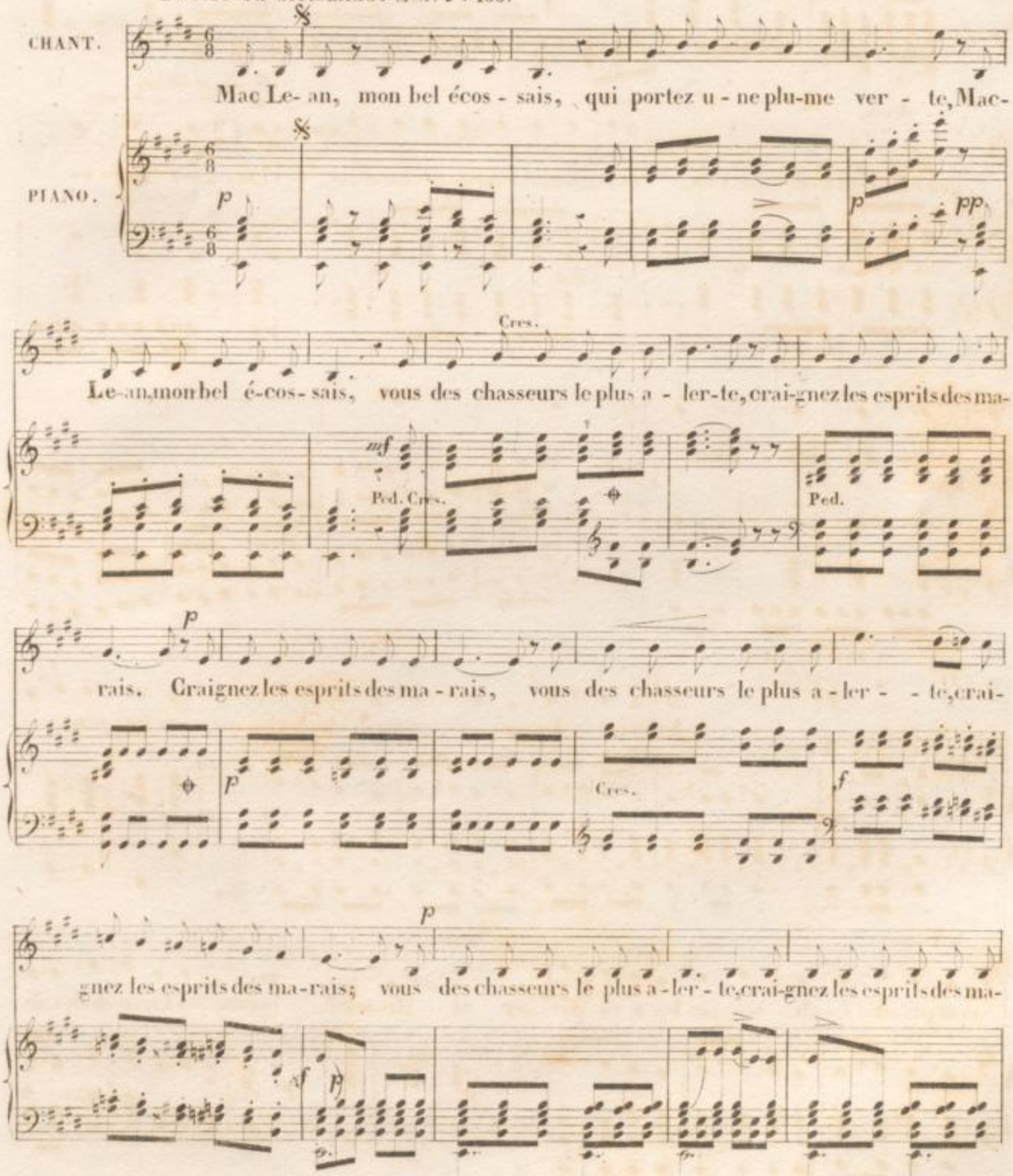
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

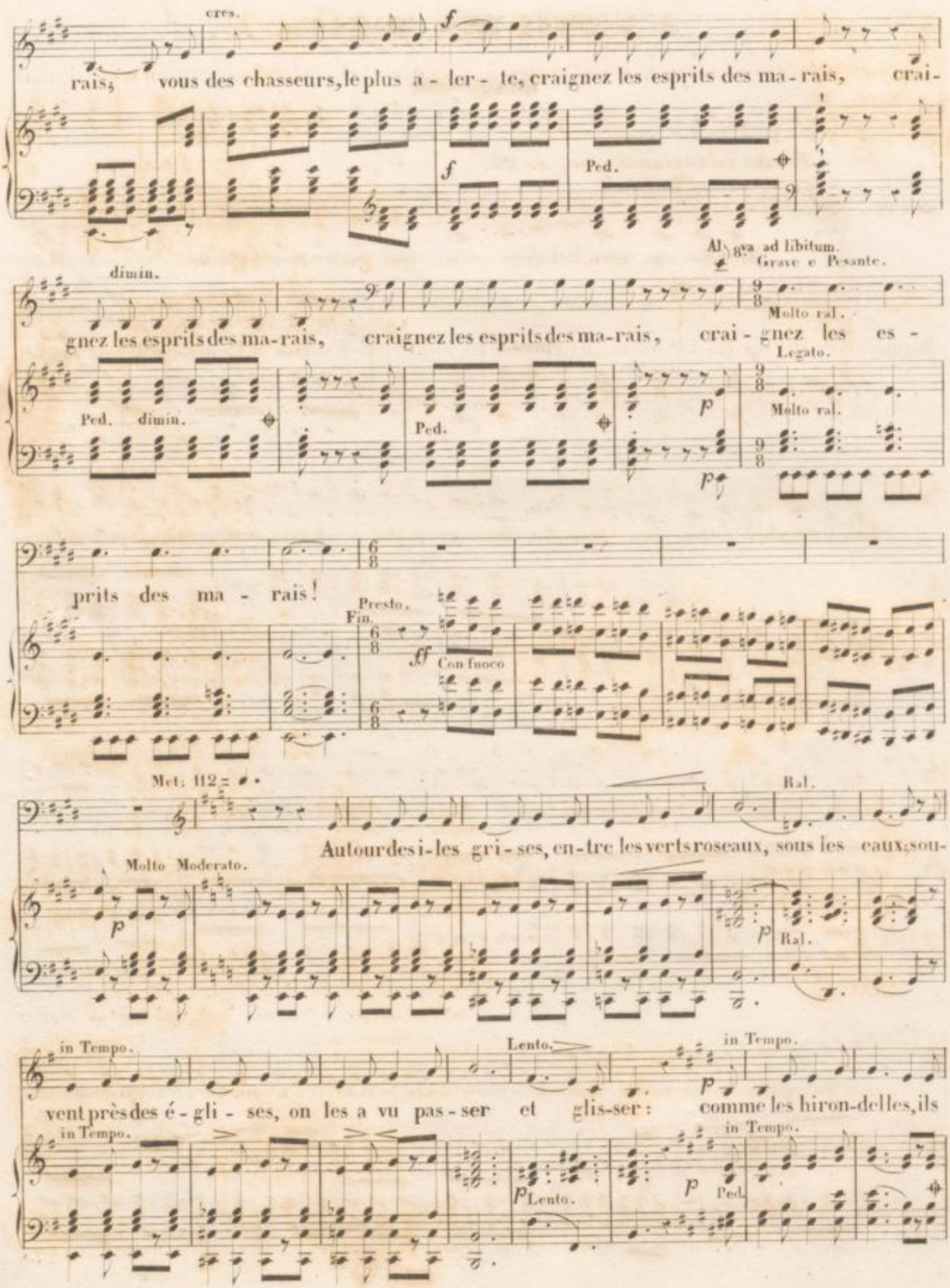
L'ESPRIT DES MARAIS.

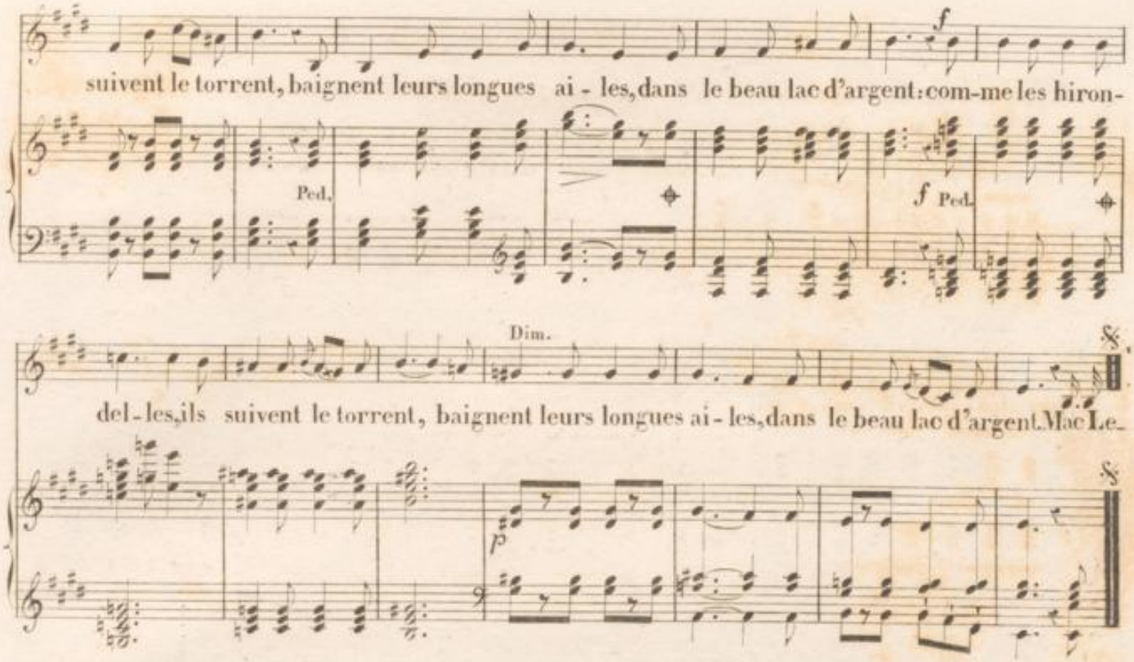
BALLADE.

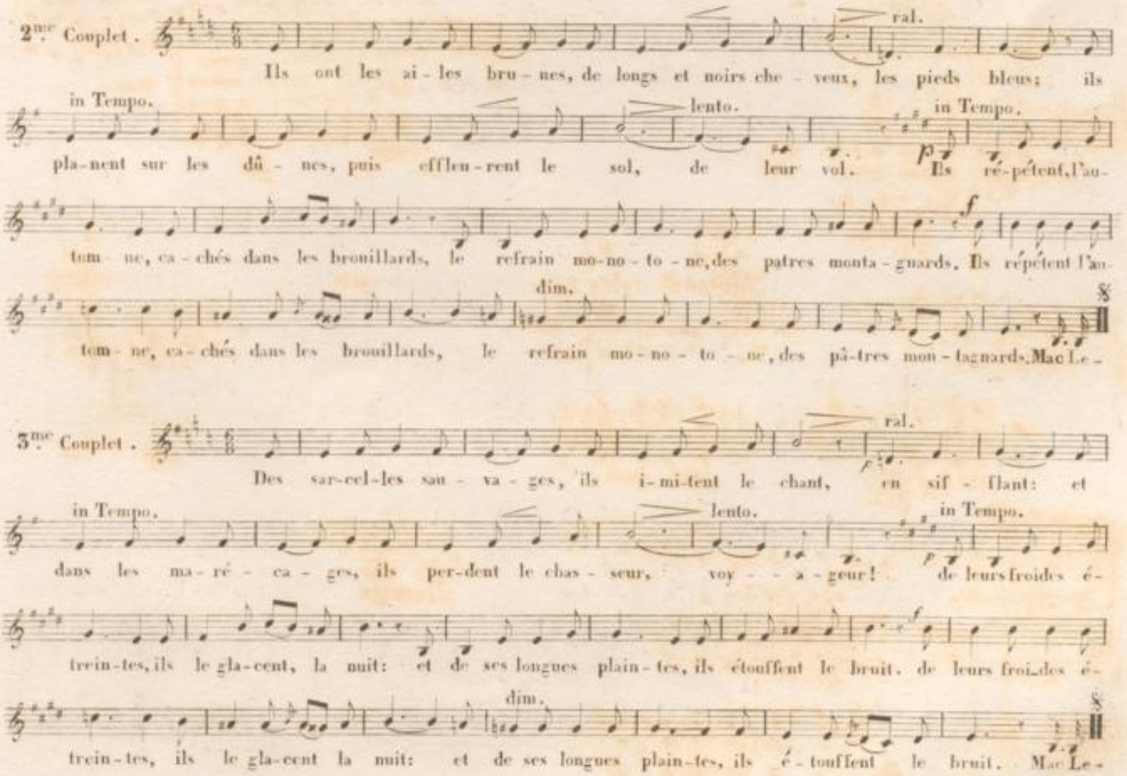
à Madame de Lavenay.

Presto ed arrisando. Metr. ♩. = 138.




cres.
rais; vous des chasseurs, le plus a - ler - te, craignez les esprits des ma - rais, crai-
Ped.
Alla ad libitum.
Grave e Pesante.
dimin.
gnez les esprits des ma-rais, craignez les esprits des ma-rais, crai - gnez les es -
Molto ral.
Legato.
Ped. dimin.
Ped.
prits des ma - rais!
Presto.
Fin.
Con fuoco
Met: 112
Molto Moderato.
Autour des i-les gri - ses, en-tre les verts roseaux, sous les eaux; sou-
Ral.
in Tempo.
Lento.
vent près des é - gli - ses, on les a vu pas - ser et glis-ser: comme les hiron-delles, ils
Lento.
Ped.

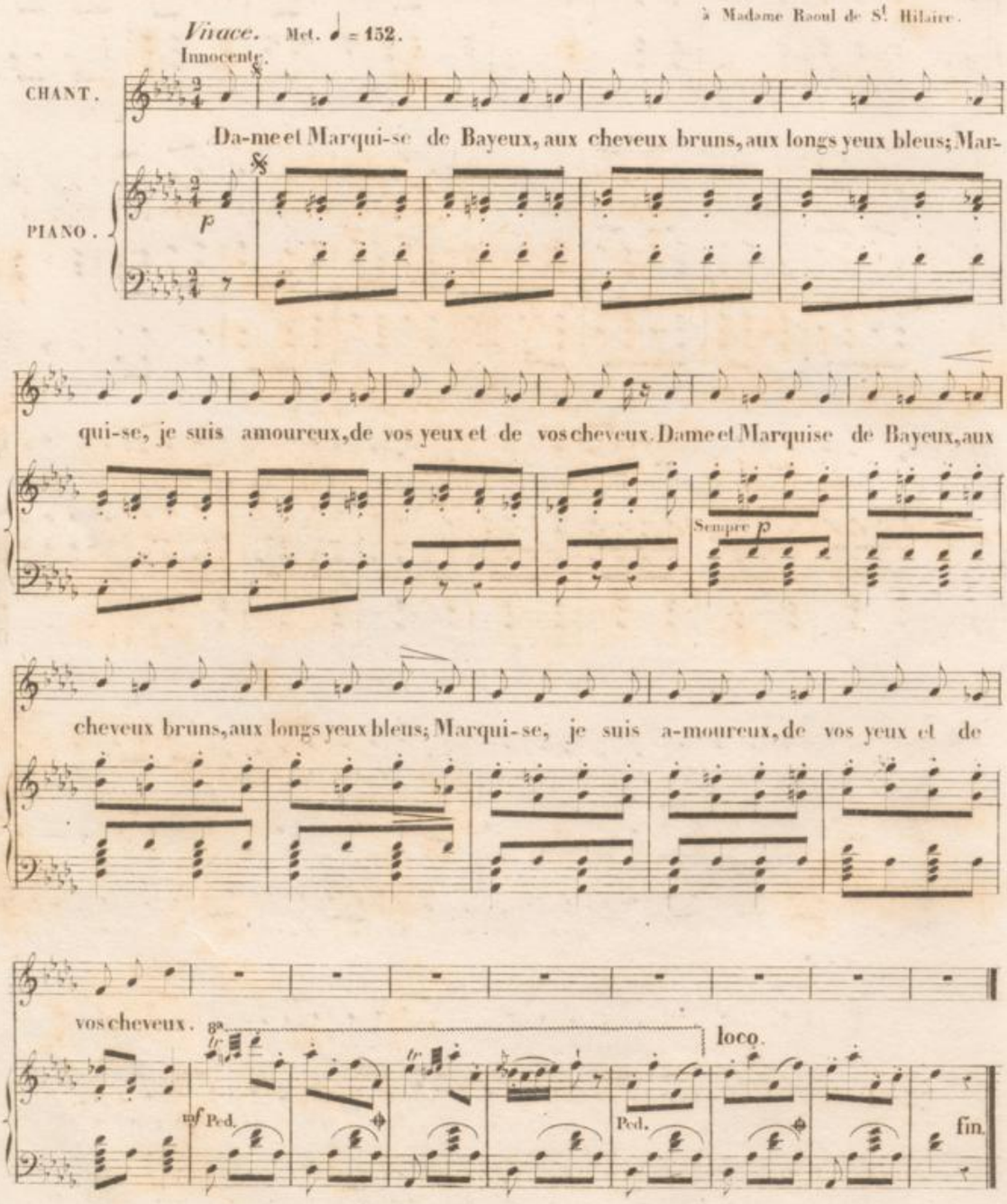

suivent le torrent, baignent leurs longues ai - les, dans le beau lac d'argent: com-me les hiron-
Ped.
f Ped.
Dim.
del - les, ils suivent le torrent, baignent leurs longues ai - les, dans le beau lac d'argent. Mac Le -
p

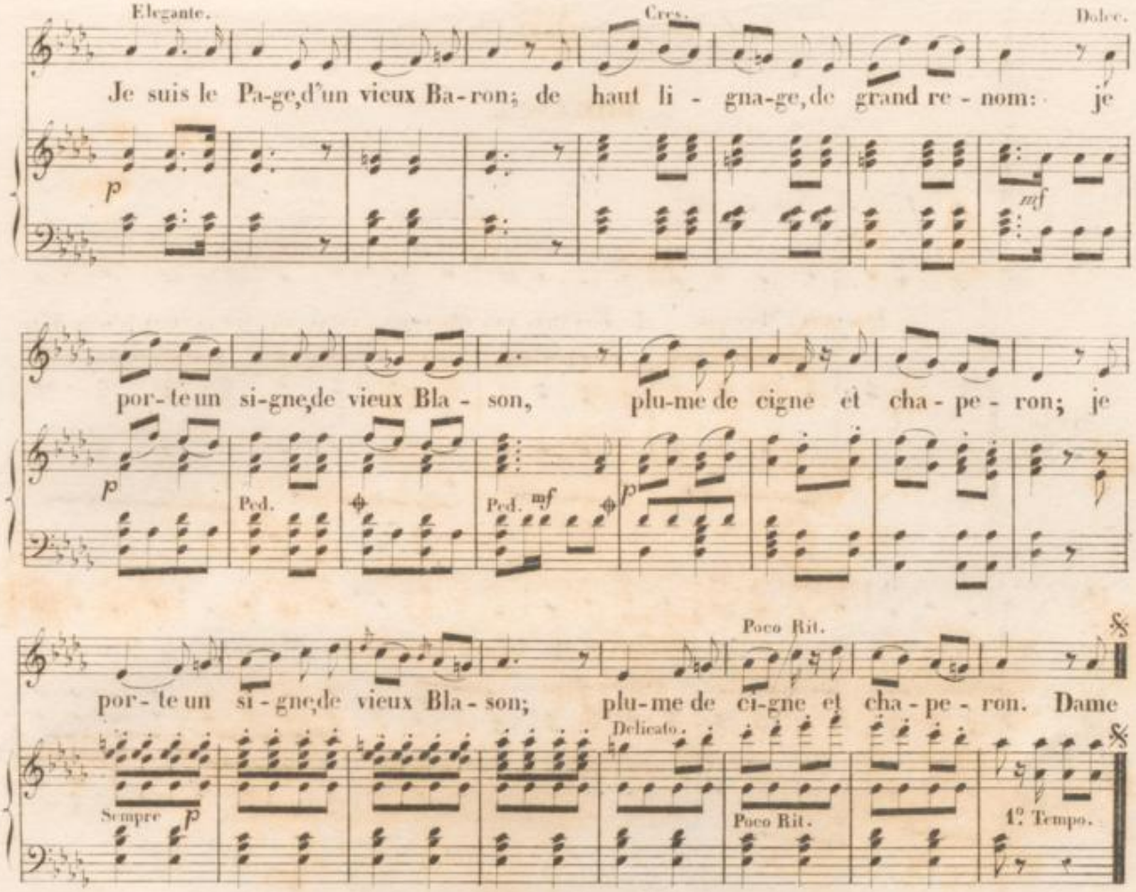

2me Couplet.
ral.
Ils ont les ai - les bru - nes, de longs et noirs che - veux, les pieds bleus; ils
in Tempo.
lento.
in Tempo.
pla-nent sur les dû - nes, puis effleu - rent le sol, de leur vol. Ils ré-pétent, l'au-
tom - ne, ca - chés dans les brouillards, le refrain mo-no - to - ne, des patres monta - gnards. Ils répétent l'au-
dim.
tom - ne, ca - chés dans les brouillards, le refrain mo - no - to - ne, des pâ-tres mon - tagnards. Mac Le -
3me Couplet.
ral.
Des sar-cel-les sau - va - ges, ils i-mi-tent le chant, en sif - flant: et
in Tempo.
lento.
in Tempo.
dans les ma - ré - ca - ges, ils per-dent le chas - seur, voy - - a - geur! de leurs froides é-
trein-tes, ils le gla-cent, la nuit: et de ses longues plain - tes, ils étouffent le bruit. de leurs froi-des é-
dim.
trein - tes, ils le gla-cent la nuit: et de ses longues plain-tes, ils é - touffent le bruit. Mac Le -

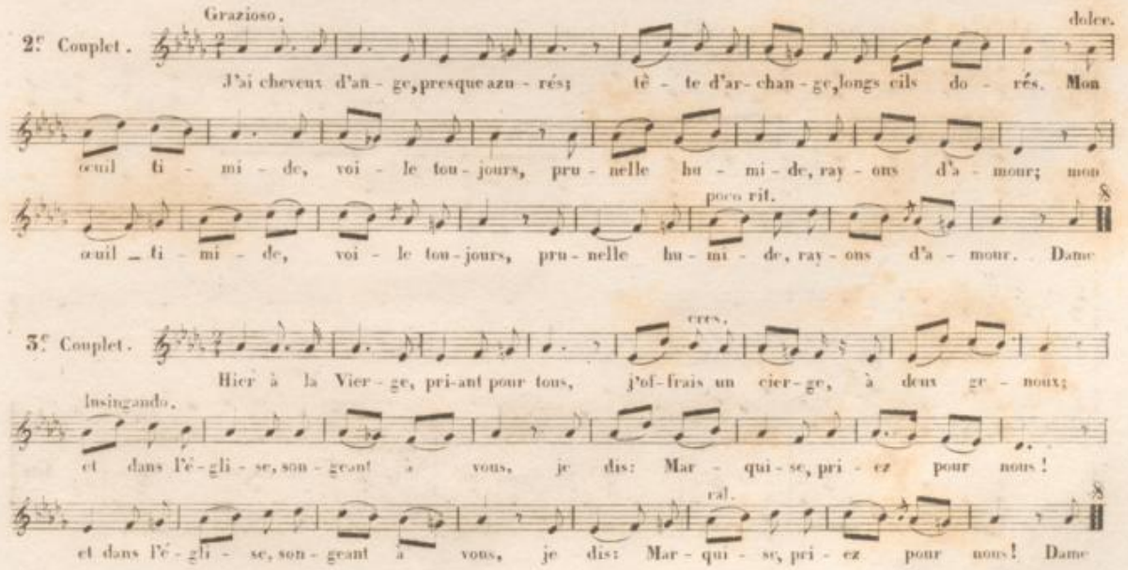
AMOUR DE PAGE.

ROMANCE.

à Madame Raoul de St. Hilaire.




Elegante.
Cres.
Dolce.
Je suis le Pa-ge, d'un vieux Ba-ron; de haut li - gna-ge, de grand re - nom: je
p
mf
por-te un si-gne, de vieux Bla - son, plu-me de cigne et cha-pe-ron; je
p
Ped.
Ped.
mf
p
Poco Rit.
por-te un si-gne, de vieux Bla-son; plu-me de ci-gne et cha-pe-ron. Dame
Delicato.
Sempre
p
Poco Rit.
1º Tempo.

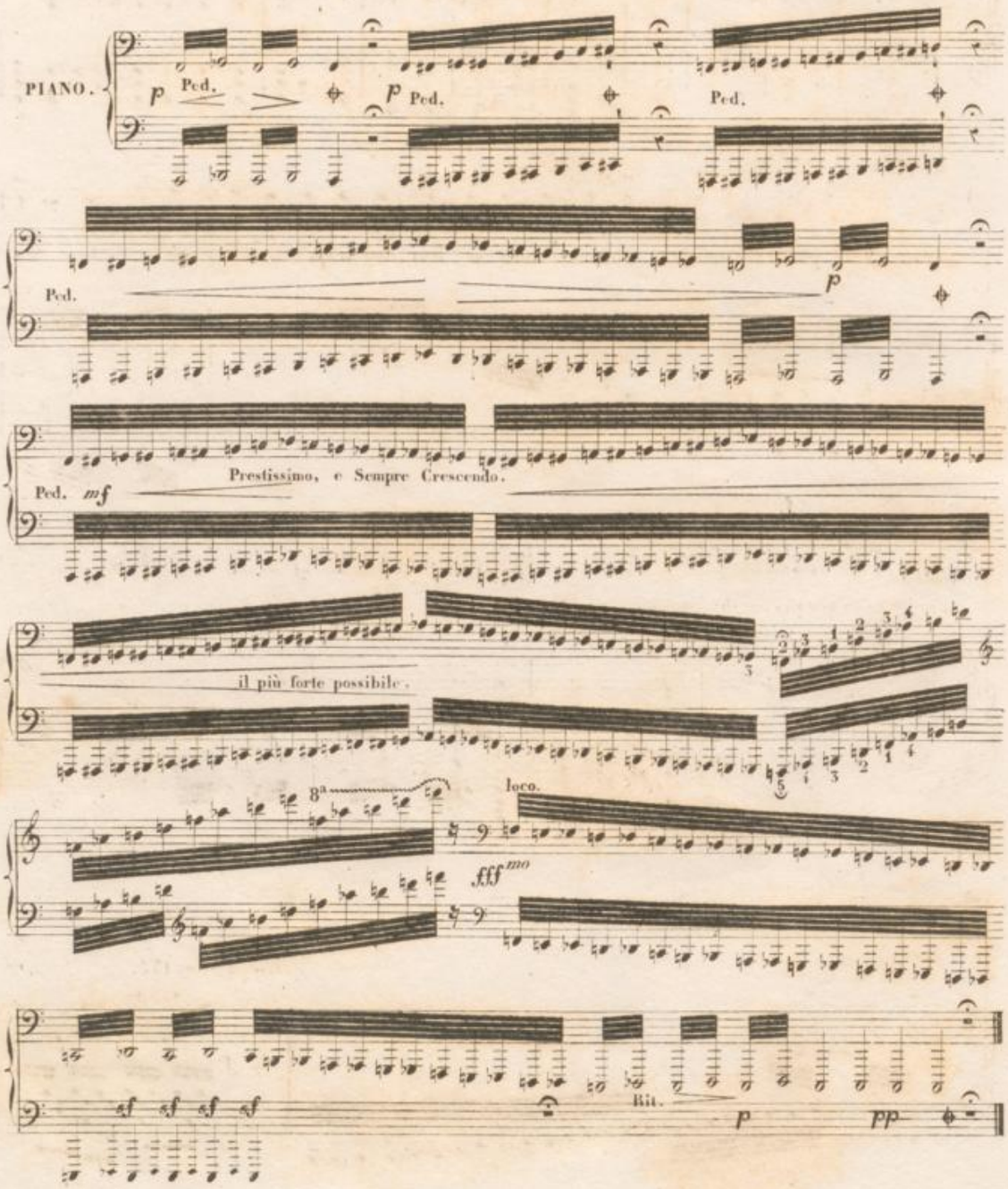

2e Couplet.
Grazioso.
dolce.
J'ai cheveux d'an - ge, presque azu - rés; tê - te d'ar-chan - ge, longs cils do - rés. Mon
œuil ti - mi - de, voi - le tou-jours, pru - nelle hu - mi - de, ray - ons d'a - mour; mon
poco rit.
œuil ti - mi - de, voi - le tou-jours, pru - nelle hu - mi - de, ray - ons d'a - mour. Dame

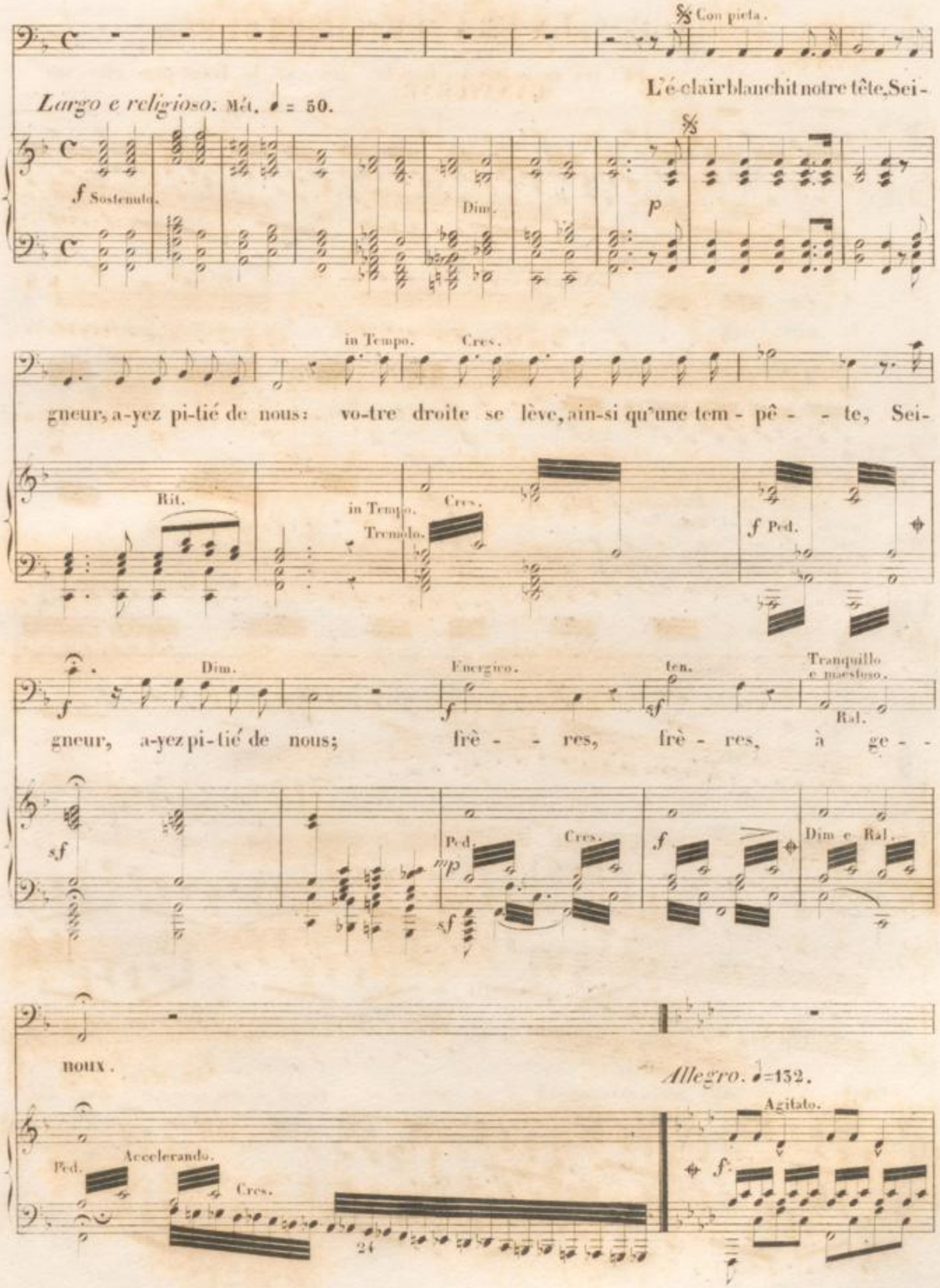
3e Couplet.
cres.
Hier à la Vier - ge, pri-ant pour tous, j'of-frais un cier-ge, à deux ge - noux;
Insingando.
et dans l'é-gli - se, son-geant à vous, je dis: Mar - qui - se, pri - ez pour nous!
ral.
et dans l'é-gli - se, son-geant à vous, je dis: Mar-qui - se, pri - ez pour nous! Dame

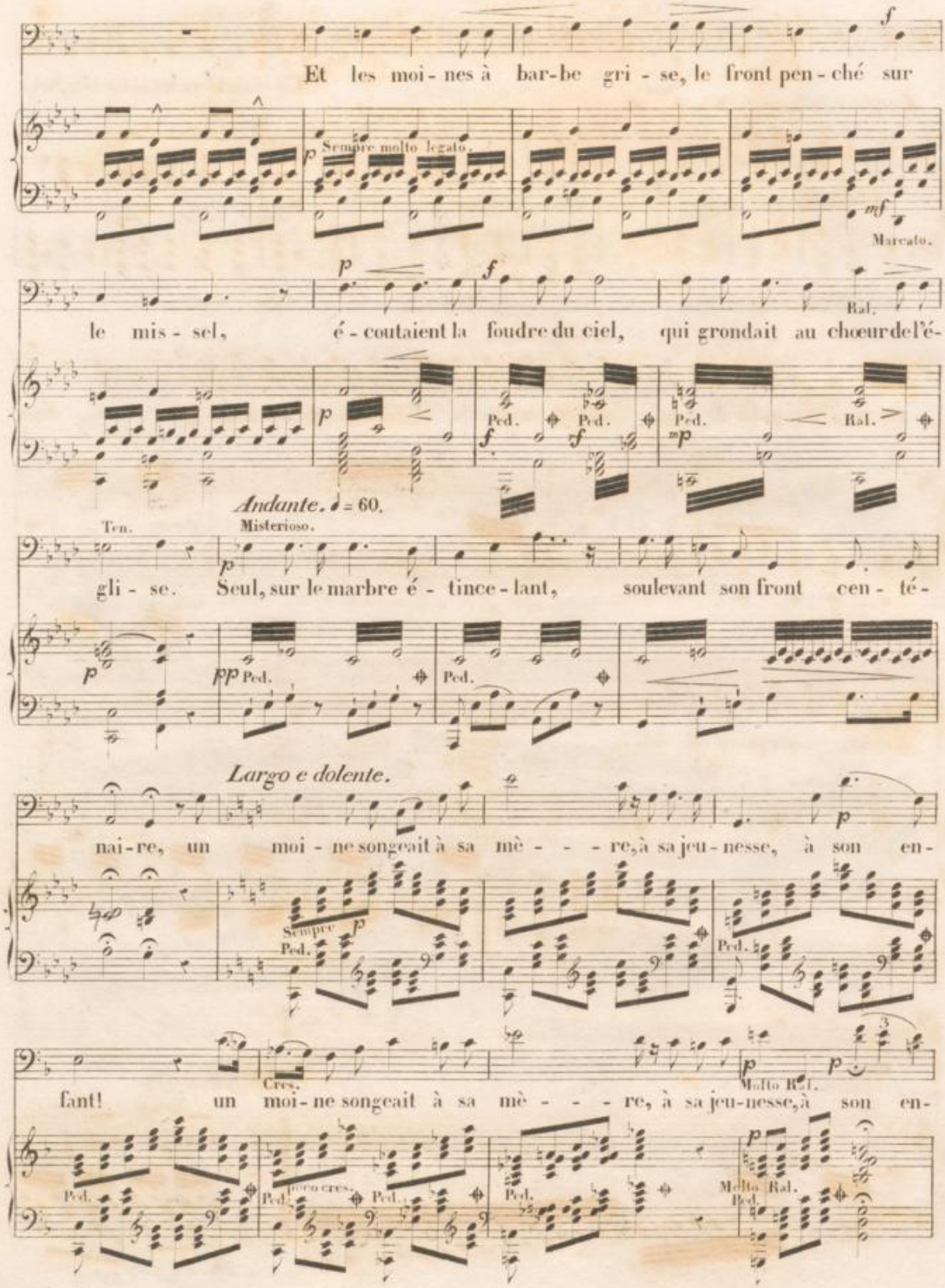
L'ORAGE A LA GRANDE CHARTREUSE.

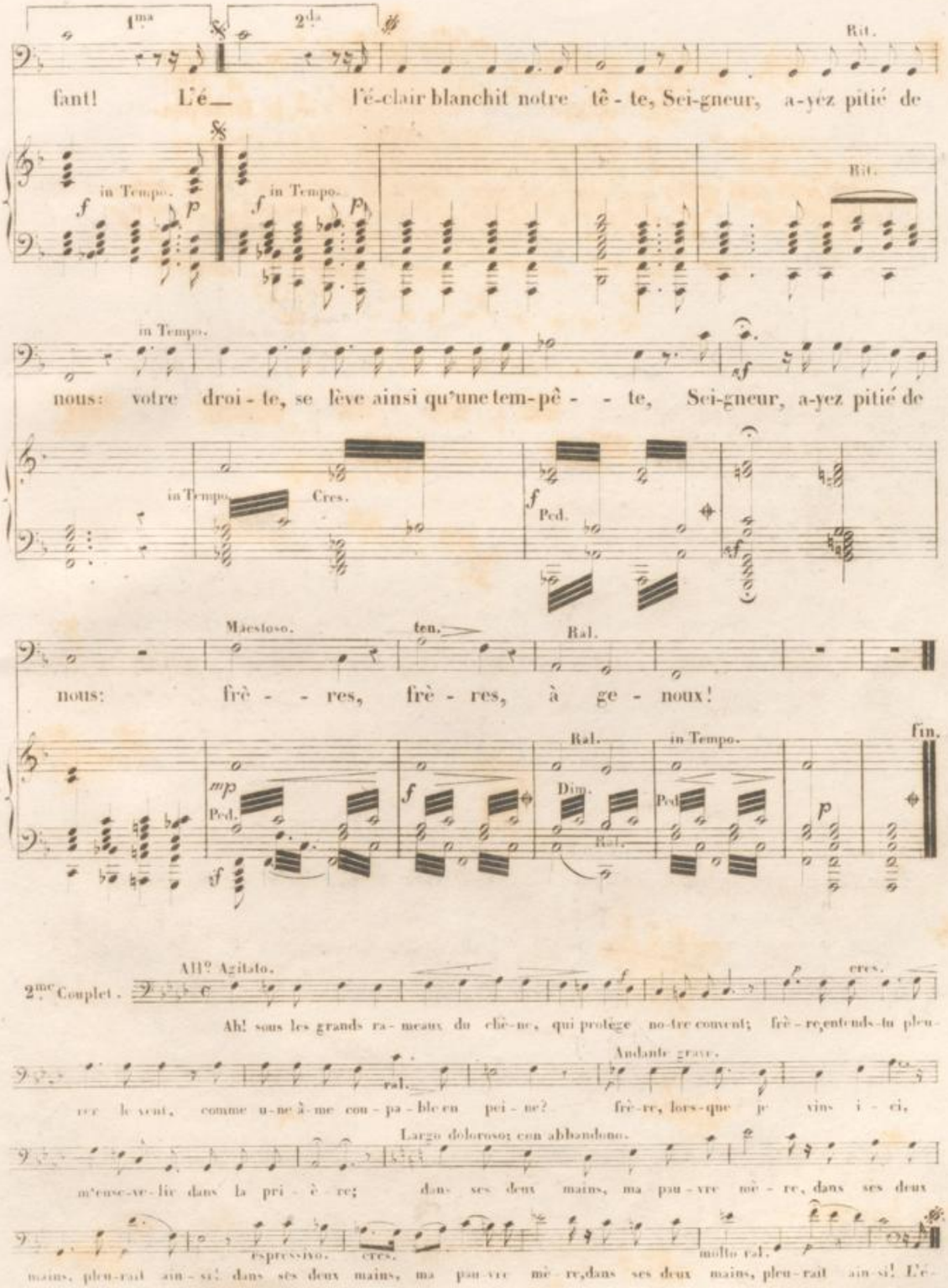
CANTILÈNE.

à Monsieur Géraldi.




Con pieta.
L'é-clair blanchit notre tête, Sei-
Largo e religioso. Mà. ♩ = 50.
f Sostenuto.
Dim.
p
in Tempo.
Cres.
gneur, a-yez pi-tié de nous: vo-tre droite se lève, ain-si qu'une tem - pê - - te, Sei-
Rit.
in Tempo.
Tremolo.
Cres.
f Ped.
Dim.
Energico.
ten.
Tranquillo e maestoso.
Ral.
gneur, a-yez pi-tié de nous; frè - - res, frè - res, à ge - -
sf
Ped.
Cres.
f
Dim e Ral.
noux.
Allegro. ♩=132.
Agitato.
Ped.
Accelerando.
Cres.
24
f


Et les moi - nes à bar-be gri - se, le front pen - ché sur
Sempre molto legato.
Marcato.
le mis - sel, é - coutaient la foudre du ciel, qui grondait au chœur de l'é-
Ral.
Andante. ♩ = 60.
Ten.
Misterioso.
gli - se. Seul, sur le marbre é - tince - lant, soulevant son front cen - té -
Largo e dolente.
nai - re, un moi - ne songeait à sa mè - - - re, à sa jeu - nesse, à son en -
Sempre
Cres.
fant! un moi - ne songeait à sa mè - - - re, à sa jeu - nesse, à son en -
Molto Ral.
poco cres.


1ma
2da
Rit.
fant! L'é— l'é-clair blanchit notre tê-te, Sei-gneur, a-yez pitié de
in Tempo.
nous: votre droi-te, se lève ainsi qu'une tem-pê- - te, Sei-gneur, a-yez pitié de
Cres.
Ped.
Maestoso.
ten.
Ral.
nous: frè- - res, frè-res, à ge-noux!
Dim.
fin.
2me Couplet.
All? Agitato.
Ah! sous les grands ra-meaux du chê-ne, qui protége no-tre couvent; frè-re, entends-tu pleu-
Andante grave.
rer le vent, comme u-ne â-me cou-pa-ble en pei-ne? frè-re, lors-que je vins i-ci,
Largo doloroso con abbandono.
m'age-nouil-lai dans la pri-è-re; dans ses deux mains, ma pau-vre mè-re, dans ses deux
espressivo.
molto ral.
mains, pleu-rait ain-si! dans ses deux mains, ma pau-vre mè-re, dans ses deux mains, pleu-rait ain-si! L'é-

BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

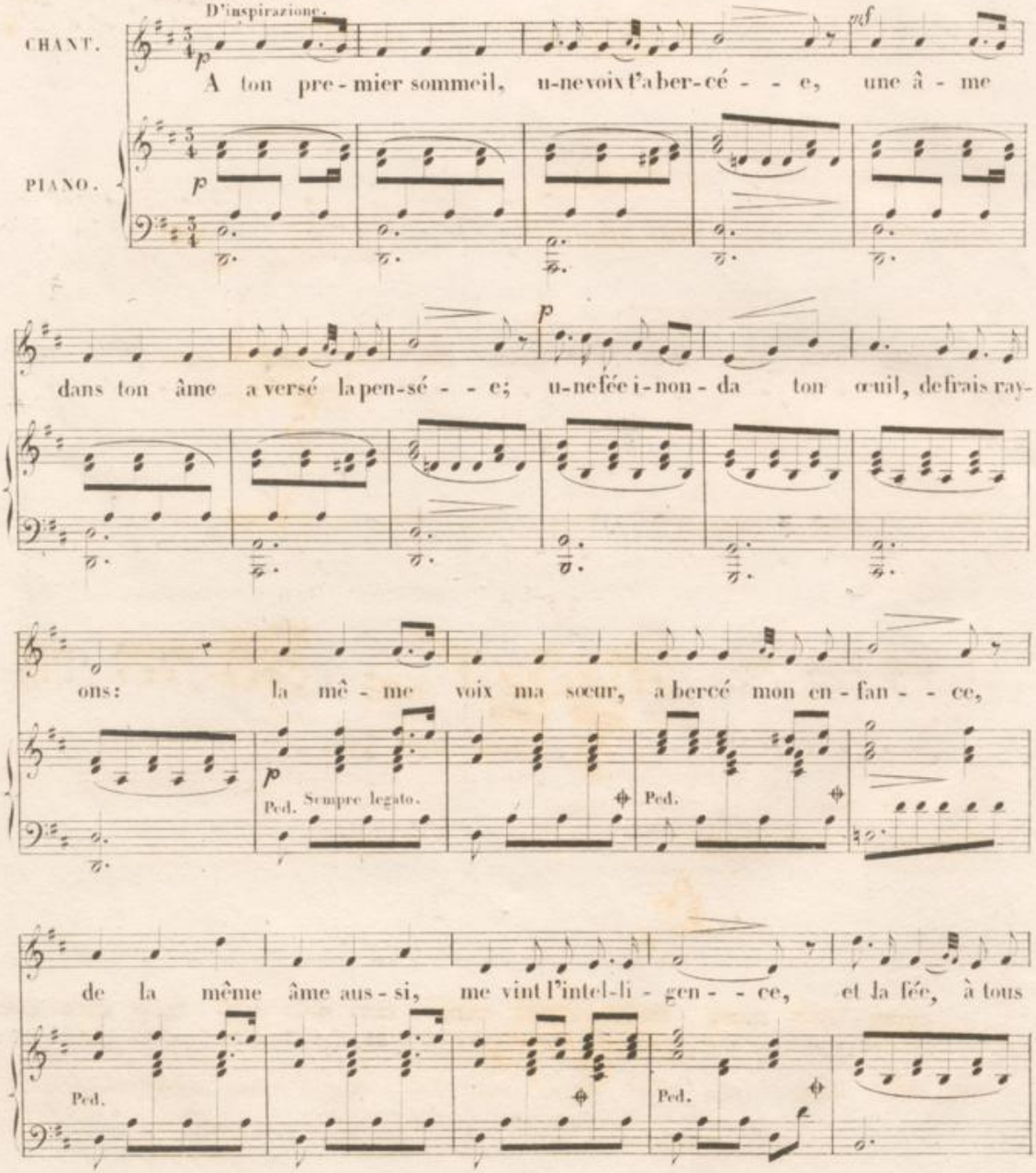
A MA SŒUR.

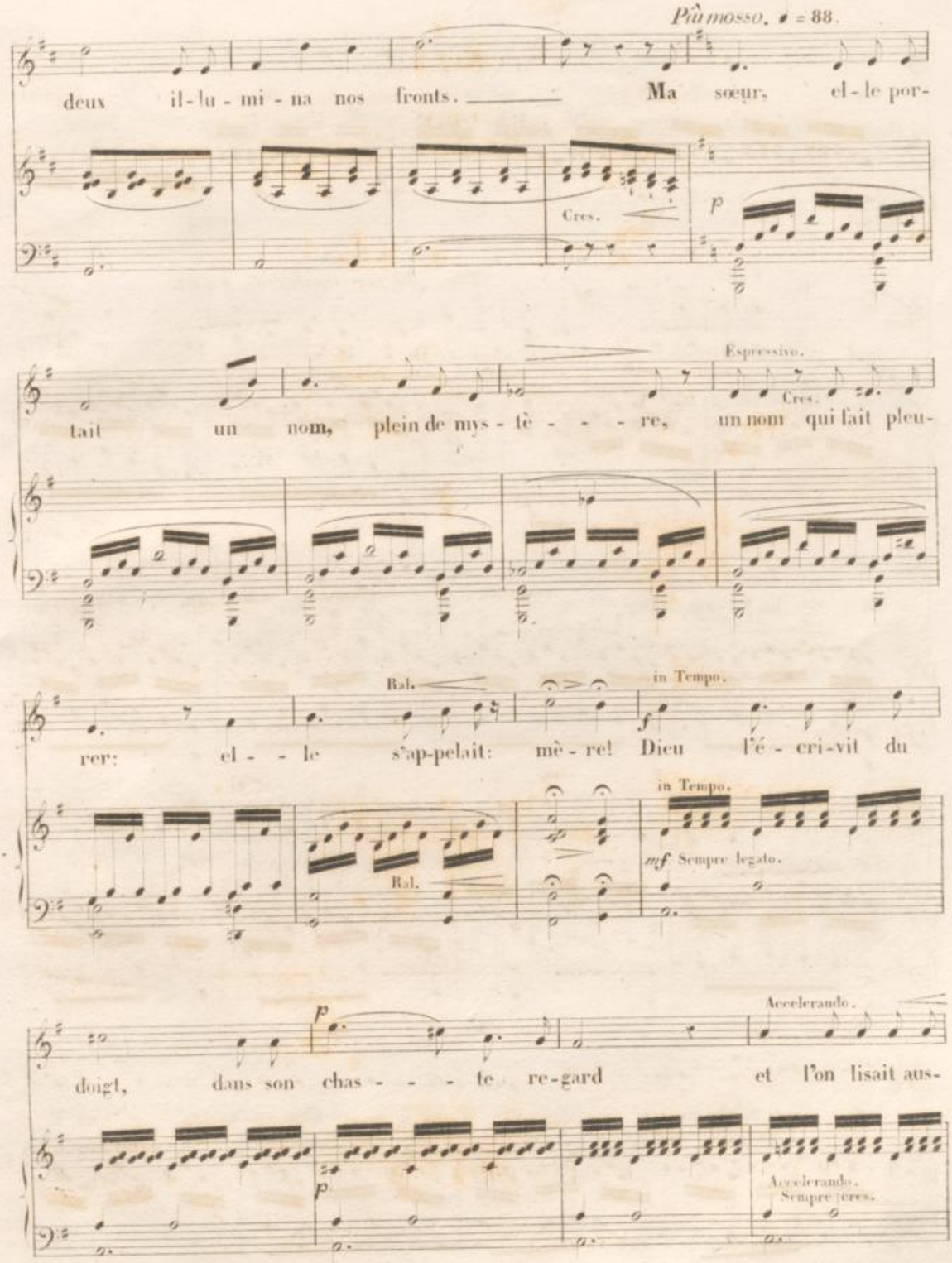
MÉLODIE.

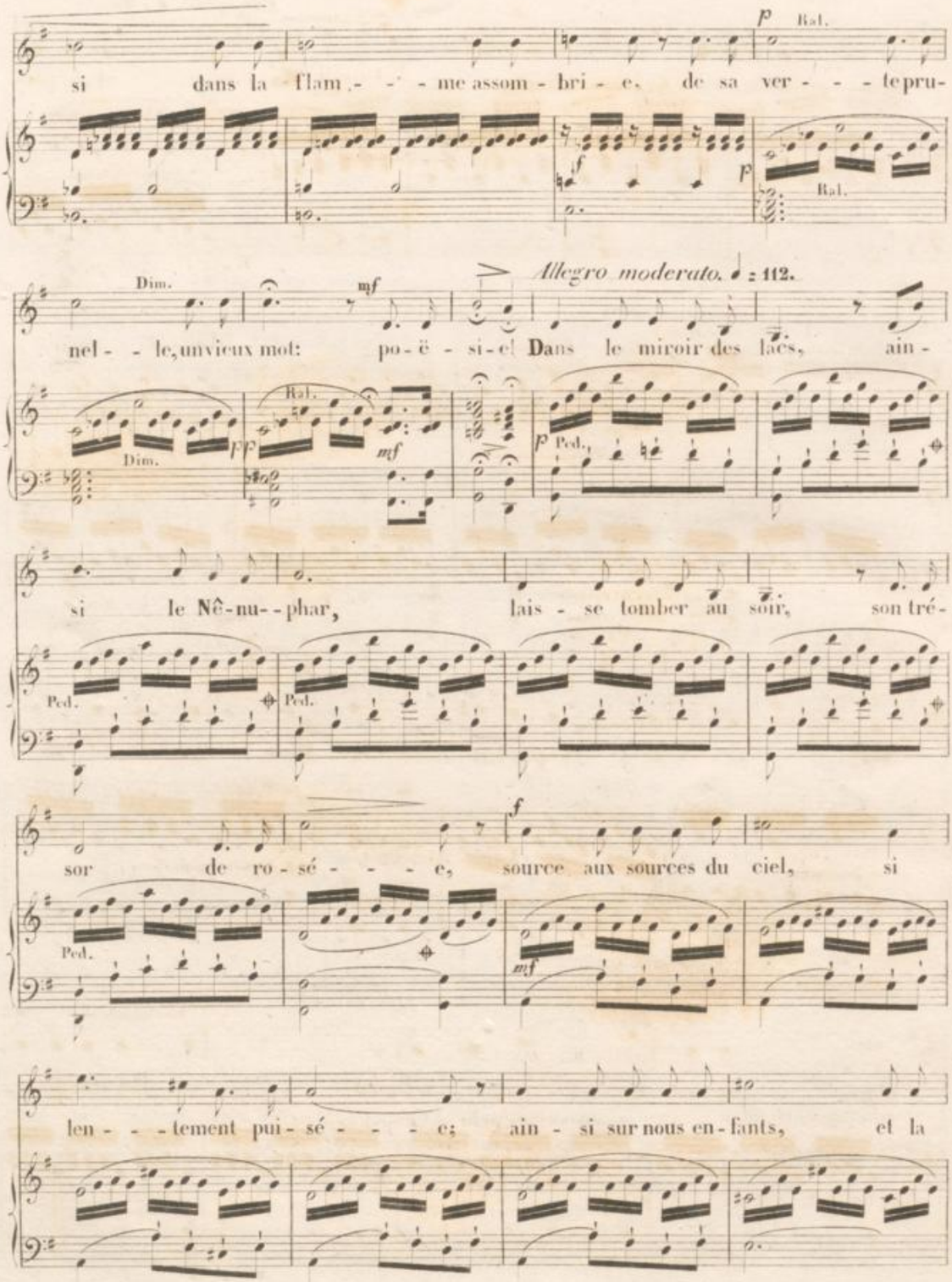
À Mademoiselle Amélie Solar.

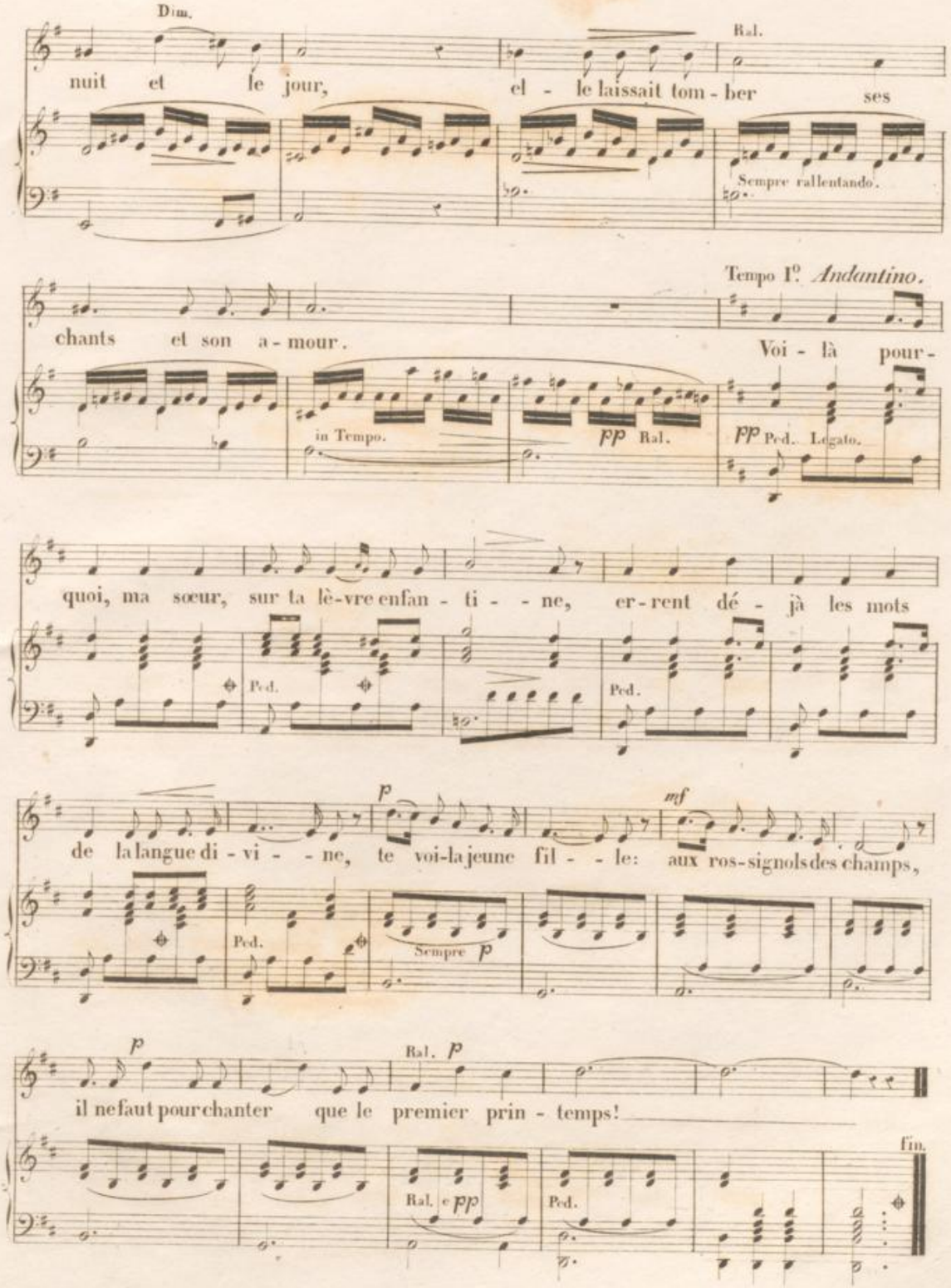
Andantino. Met. ♩ = 66.

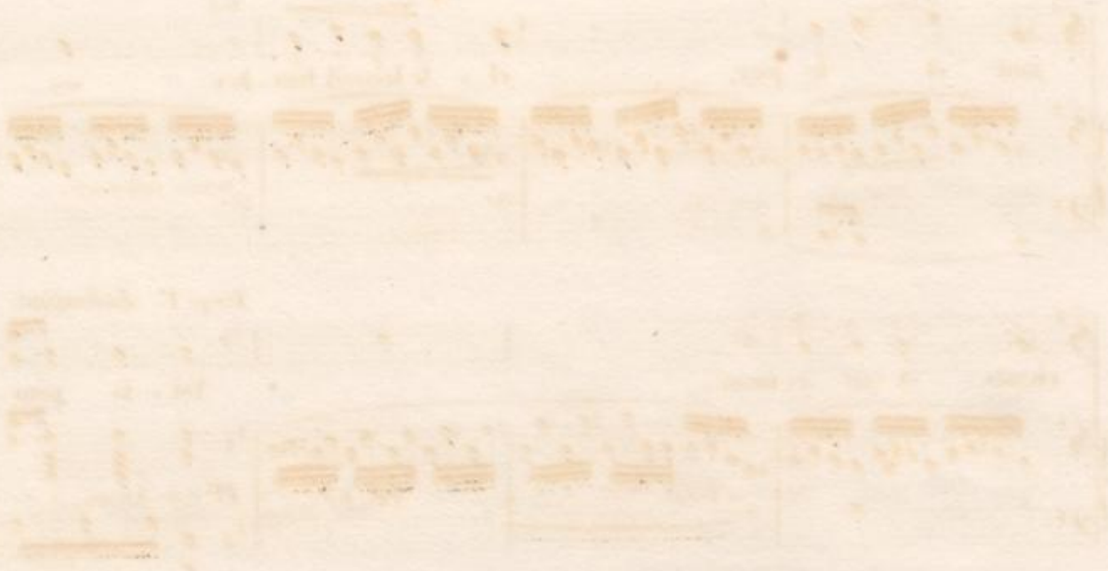
D'inspirazione.




Più mosso. ♩ = 88.
deux il-lu-mi-na nos fronts. Ma sœur, el-le por-
Cres.
p
Espressive.
Cres.
tait un nom, plein de mys-tè-re, un nom qui fait pleu-
Ral.
in Tempo.
rer: el-le s'ap-pelait: mè-re! Dieu l'é-cri-vit du
Ral.
in Tempo.
mf Sempre legato.
p
Accelerando.
doigt, dans son chas-te re-gard et l'on lisait aus-
p
Accelerando.
Sempre cres.


p Ral.
si dans la flam - - - me assom - bri - e, de sa ver - - - te pru-
Ral.
Dim.
mf
Allegro moderato. ♩ = 112.
nel - - le, un vieux mot: po - ë - si - e! Dans le miroir des lacs, ain -
Ral.
Dim.
pp
mf
p Ped.
si le Nê-nu--phar, lais - se tomber au soir, son tré -
Ped.
Ped.
f
sor de ro - sé - - - - e, source aux sources du ciel, si
Ped.
mf
len - - - tement pui - sé - - - e; ain - si sur nous en - fants, et la


Dim.
Ral.
nuit et le jour, el - le laissait tom - ber ses
Sempre rallentando.
Tempo I.o Andantino.
chants et son a - mour.
Voi - là pour -
in Tempo.
pp Ral.
pp Ped. Legato.
quoi, ma sœur, sur ta lè-vre enfan - ti - - ne, er-rent dé - jà les mots
Ped.
Ped.
p
mf
de la langue di - vi - - ne, te voi-la jeune fil - - le: aux ros-signols des champs,
Ped.
Sempre p
p
Ral. p
il ne faut pour chanter que le premier prin - temps!
fin.
Ral. e pp
Ped.



BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg